

CYCLONE

TC

Instruction Manual - Bauanleitung - Manuel de montage - 取扱説明書



Thank you

Thank you for selecting the Hotbodies product! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. Hotbodies wants you to enjoy driving your new Hotbodies product. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.hotbodiesonline.com.

- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. Hotbodies has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.

The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Before Running

- Please read manual with parent or guardian (responsible adult).

Before Operating

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
- Always use fresh batteries for transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.
- Please confirm the range of the radio operation.

During Running

- Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
- Please do not run near pedestrians or small children.
- Please do not run in small or confined areas.

After Running

- Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.

Battery safety

- Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

Danke

Vielen Dank, dass Sie sich für Hotbodies entschieden haben! Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Materialien für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist einfach zu verstehen und dabei sehr ausführlich. Hotbodies will, dass Sie Erfolg und Spaß mit Ihrem neuen Modell haben! Falls es dennoch einmal zu Problemen kommen sollte, melden Sie sich bei uns. Wir werden alles in unserer Macht stehende tun, um zu helfen. Sie können uns auch gerne unter www.hotbodiesonline.com kontaktieren.

- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei Hotbodies erhältlich.

Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin.
Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschäden an anderen Dingen oder ihrem Auto entstehen.



Vor dem Fahren

- Bitte lesen Sie die Anleitung (zusammen mit einem Erwachsenen/Erziehungsberechtigten).

Vor dem Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
- Verwenden Sie immer volle Batterien für den Sender und Empfänger, um Empfangsstörungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass niemand anderes die gleiche Frequenz verwendet.
- Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage.

Während dem Fahren

- Fahren Sie nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- oder Sachschäden führen.
- Fahren Sie nicht in der Nähe von Fußgängern oder kleinen Kindern.
- Fahren Sie nicht auf zu kleinen oder zu eng begrenzten Geländen.

Nach dem Fahren

- Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.

Hinweise zum Fahrakku

- Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.

Merci

Merci d'avoir choisi ce produit Hotbodies! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. Hotbodies espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouveau kit radio-commandé. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.hotbodiesonline.com.

● Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même.
Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. Hotbodies a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.

Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.



Cautions
Warnhinweise
Précautions

警告

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



Attention
Achtung
Attention

注意

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions

警告

Avant de mettre en marche

- Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.

Avant de mettre en marche

- Vérifiez que toutes les vis et les boulons sont correctement serrés.
- Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.
- Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.
- Vérifiez le champ d'action du fonctionnement de la radio.

Pendant le fonctionnement

- Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.
- Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.
- Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.

Après l'arrêt

- Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.

Sécurité de la batterie

- Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie.
Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.

はじめに

この度は、HOTBODIES製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるよう多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HOTBODIESでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。

製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。

●高性能なR/Cカーの性能を充分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。
Hotbodiesでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますので、どうぞご利用ください。

本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions

警告

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



Attention
Achtung
Attention

注意

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



Cautions
Warnhinweise
Précautions

警告

走らせる前に

- 保護者の方も必ず説明書をお読みください。

走らせる前の点検

- 各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。
- 送信機の電池容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。
- 自分と同じクリスタル（周波数）を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールが出来ない場合は、すぐに走行を中止してください。
- 操作範囲（電波の届く距離）の確認をしてください。

走らせる時の注意

- 道路での走行はお止めください。
- 歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。
- 狭い場所や部屋の中では走行させないでください。

走らせた後の注意

- 必ず受信機のスイッチをOFFにしてから送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。

バッテリー取り扱いの注意

- バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

Contents Inhaltsverzeichnis Table des matières 目次

Contents

Section	Contents	Page
	<i>Thank you</i>	2
1	<i>Overview</i>	5
2	<i>Parts Reference</i>	7
3	<i>Assembly Instruction</i>	12
4	<i>Maintenance</i>	33
5	<i>Exploded View</i>	38
6	<i>Parts List</i>	40
7	<i>Option Parts</i>	42

Table des matières

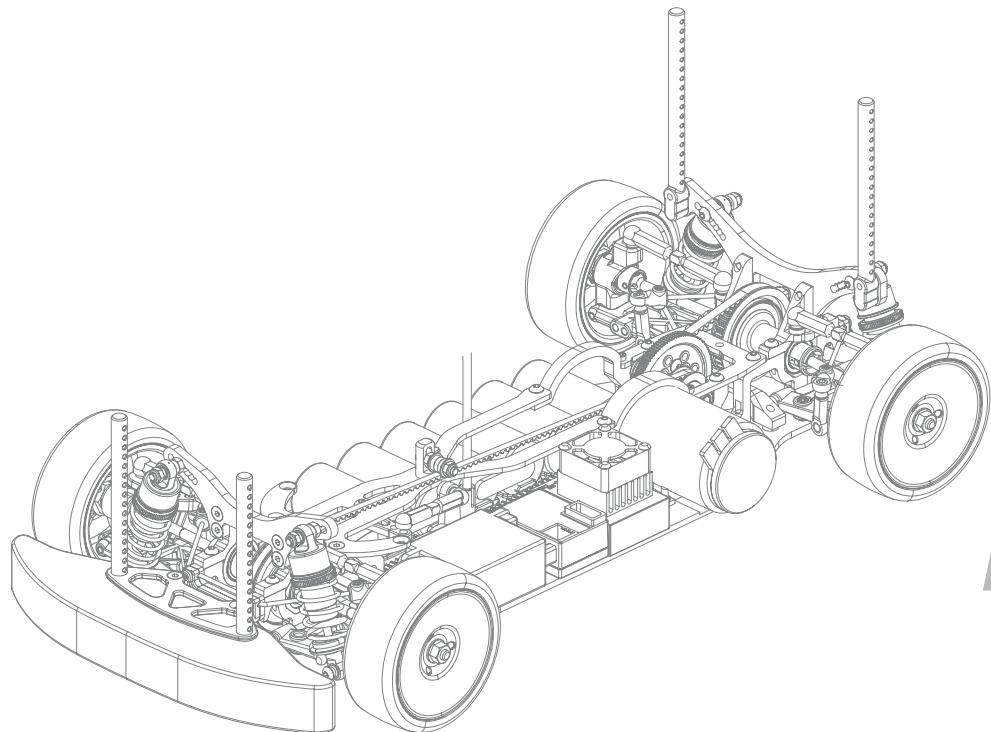
Section	Table des matières	Page
	<i>Merci</i>	2
1	<i>Vue d'ensemble</i>	5
2	<i>Référence des pièces</i>	7
3	<i>Mode d'emploi pour l'assemblage</i>	12
4	<i>Entretien</i>	33
5	<i>Vue éclatée</i>	38
6	<i>Liste de pièces</i>	41
7	<i>Pièces optionnelles</i>	43

Inhaltsverzeichnis

Abschnitt	Inhalt	Seite
	<i>Danke</i>	2
1	<i>Übersicht</i>	5
2	<i>Übersicht aller Teile</i>	7
3	<i>Montage Anleitung</i>	12
4	<i>Wartung</i>	33
5	<i>Explosionsansicht</i>	38
6	<i>Ersatzteileliste</i>	40
7	<i>Tuningteile</i>	42

目次

セクション	目次	ページ
	はじめに	2
1	製品概要	5
2	パーツ図	7
3	シャーシの組み立て	12
4	メンテナンス	33
5	展開図	38
6	パーツリスト	41
7	オプションパーツ	43



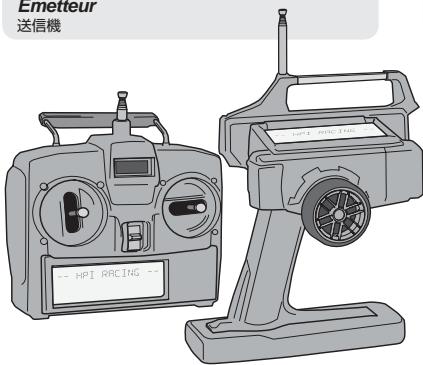
CYCLONE
TC

Equipment Needed Équipement nécessaire Benötigtes Zubehör 用意するもの

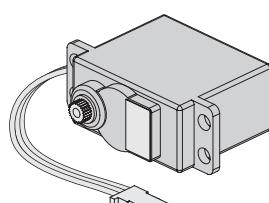
Radio Components Fernsteuer Anlage Éléments de la radio プロポコンポーネント

You will need a 2-channel radio system with servo, electronic speed control, battery pack, motor, pinion gear, battery, tires, body and strapping tape.
 Sie benötigen eine 2-Kanal RC-Anlage, ein Servo, einen elektronischen Fahrtenregler, Fahrakkus, einen Motor, Ritzel und Reifen.
 Vous aurez besoin d'un système radio à 2 voies, avec un servo, un contrôleur électronique de vitesse, un pack de batteries, un moteur, un pignon, une batterie et des pneus.
 2チャンネル送信機、受信機、サーボ、ESC、走行用バッテリー、モーター、ビニオングア、タイヤ、送信機用バッテリー、走行用バッテリー充電器、ボディ、グラステープを準備してください。

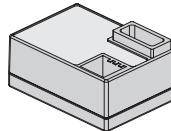
Transmitter
Sender
Émetteur
送信機



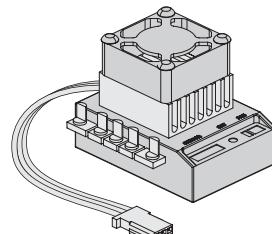
Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
ステアリングサーボ



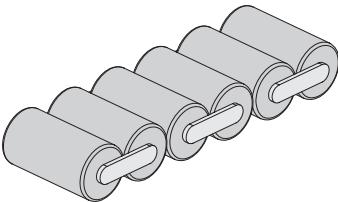
Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



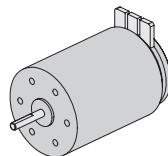
Electronic Speed Control (ESC)
Elektronischer Fahrtenregler (ESC)
Contrôleur de vitesse (ESC)
スピードコントローラー(ESC)



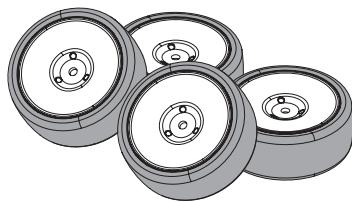
7.2V, 6cell, Sub-C Battery
7.2V, 6-Zellen, Sub-C Akku
Batterie 7,2V, 6 cellules, Sub-C
7.2V バッテリー



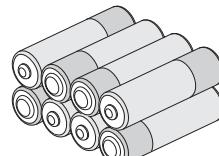
.05 (540) Type Electric Motor
540er Elektromotor
Moteur électrique type .05 (540)
540サイズモーター



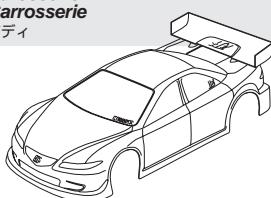
Tires
Reifen
Pneus
タイヤ



Batteries for transmitter
Senderbatterien
Piles de l'émetteur
送信機用バッテリー



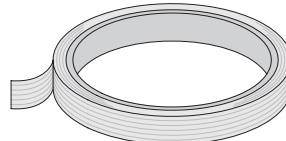
Body
Karosserie
Carrosserie
ボディ



Charger for Battery Pack 7.2V
Ladegerät für Akku-Pack 7.2 Volt
Chargeur pour pack de batterie 7.2 volts
7.2Vバッテリー充電器



Strapping Tape
Akku-Klebeband
Band de fixation
グラステープ



Pinion Gear (64 Pitch)
Ritzel (64dp)
Pignon (64 dp)
ビニオングア (64ピッチ)



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, The batteries will be damaged.

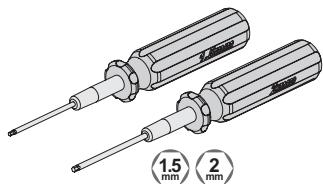
Verwenden Sie kein Ladegerät, dass für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

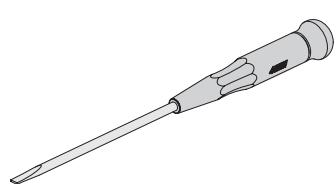
Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。

Tools Werkzeuge Outils 工具

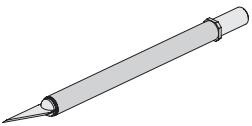
Tools needed for assembly, sold separately.
 Zum Zusammenbau benötigtes Werkzeug. Separat erhältlich.
 Outils nécessaires pour la mise en place, vendus séparément.
 本製品を組立てるには下記の工具が必要です。別途ご用意してください。



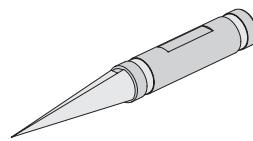
Allen Wrench 1.5mm / 2.0mm
Inbusschlüssel 1.5mm / 2.0mm
Cle Allen 1.5mm / 2.0mm
 六角レンチ 1.5mm / 2.0mm



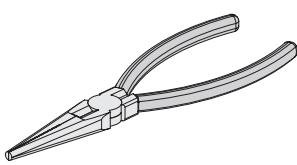
Screwdriver
Schraubenzieher
Tournevis
 マイナスドライバー



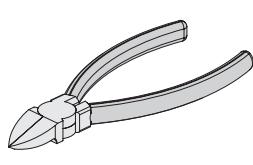
Hobby Knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme
 ホビーナイフ



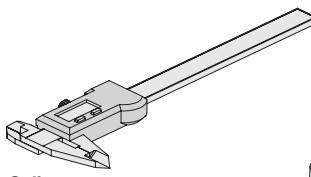
9087 Reamer
Reamer
Alésoir
 プロボディーリーマー



Needle Nosed Pliers
Flachzange
Pince à bec fin
 ラジオペンチ



Side Cutters
Seitenschneider
Pincettes coupantes
 ニッパー



Calipers
Schieblehre
Pied à coulisse
 ノギス



Z159 Thread Lock
Thread Lock
Schraubensicherung
Frein à filet
 ネジロック剤



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
 瞬間接着剤



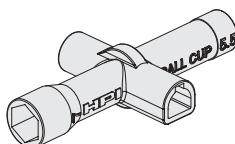
Paint
Lexanfarbe
Peinture
 ボディ用塗料

Included Items

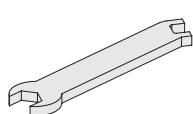
Enthaltenes Werkzeug

Éléments inclus

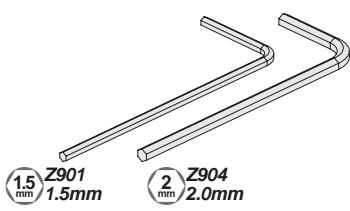
キットに入っている工具



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Cle en croix
 ミニクロスレンチ



Z960
Turnbuckle Wrench
Spurstangenschlüssel
Cle à bielliètes
 ターンバックルレンチ



Z901 1.5mm
Z904 2.0mm

Allen wrench
Inbusschlüssel
Cle Allen
 六角レンチ



Z155
Differential Lube (Silicone)
Differential Fett
Graisse différentiel
 シリコンデフレーブ



Z156
Gray Differential Lube
Graues Differentialfett
Graisse différentiel grise
 デフグリス (ダーク)

Caution Attention Achtung 走行上の注意

Do not drive the Cyclone D4 in the following places.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem Cyclone D4 fahren.

Ne conduisez pas le Cyclone D4 dans les endroits suivants.

次の様な場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways.
 This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.

Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen.
 Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschäden führen.

Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.

Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.

Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.

水たまり、砂地などでは走行させないでください。故障の原因になることがあります。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.

Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.

Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.

他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。必ず確認してから走行させましょう。

Metal Parts Pièces métalliques
Metall Teile メタルパーツ

1:1

Shown actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラネジ M3x8mm



Z083
Flat Head Screw M3x10mm
Senkkopfschraube M3x10mm
Vis tête plate M3x10mm
サラネジ M3x10mm



Z234
Cap Head Screw M2x5mm
Inbusschraube M2x5mm
Vis tête cylindrique M2x5mm
キャップスクリュー M2x5mm



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube M3x10mm
Vis tête ronde M3x10mm
ナベネジ M3x10mm



Z354
Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm



Z356
Button Head Screw M3x18mm
Flachkopfschraube M3x18mm
Vis tête ronde M3x18mm
ナベネジ M3x18mm



Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube M3x3mm
Vis sans tête M3x3mm
セットスクリューM3x3mm



Z724
Set Screw M4x8mm (Round Point)
Madenschraube M4x8mm
Vis sans tête M4x8mm (Bout rond)
セットスクリューM4x8mm (ラウンドポイント)



Z775
Set Screw TP3.2x5mm
Madenschraube TP3. 2x5mm
Vis TP 3.2x5mm
セットスクリューTP3.2 x 5mm



75188
Set Screw M3x2.5mm
Madenschraube M3x2.5mm
Vis sans tête M3x2.5mm
セットスクリューM3x2.5mm



Z653
Nut M3
Mutter M3
Écrou M3
ナットM3



Z76
Lock Nut M3 Thin Type
Stoppmutter M3
Écrou de blocage M3
ロックナット M3薄型



61092
Wheel Nut M4 Serrated (Purple)
Radmutter M4 (Geriffelt/Lila)
Écrou de roue M4 cranté (violet)
M4 セレーテッドホイールナット (パープル)



Z203
Washer M3x6mm
M3x6 Unterlagscheibe
Rondelle M3x6mm
ワッシャーM3x6mm



Z242
E Clip E2mm
E-Clip E2mm
Circclips 2mm
EリングE2



Z814
Aluminum Washer 3x6x0.75mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x0.75mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x0.75mm (Violet)
アルミカラー 3x6x0.75mm



Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラー 3x6x2mm



Z852
Washer 5x7x0.2mm
Unterlagscheibe 5x7x0.2mm
Rondelle 5x7x0.2mm
ワッシャー 5x7x0.2mm



HB70708
Collar 4x6x2mm
Spacer 4x6x2mm
Collier 4x6x2mm
カラー 4x6x2mm



61148
Diff Thrust Washer 2.8x5.8x1mm
Drucklagerscheibe 2.8x5.8x1mm
Rondelle poussée 2.8x5.8x1mm
デフラストワッシャー 2.8x5.8x1mm



Z891
Washer 10x12x0.1mm (Copper)
Unterlagscheibe 10x12x0.1mm (Kupfer)
Rondelle 10x12x0.1mm (Cuivre)
シム 10x12x0.1mm (銅色)



Z892
Washer 10x12x0.2mm
Unterlagscheibe 10x12x0.2mm
Rondelle 10x12x0.2mm
シム 10x12x0.2mm



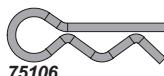
67723
Diff Outdrive Ring
Differential Abtriebs Ringe
Anneau de sortie de diff.
デファウトドライブリング



61149
Differential Thrust Ball 1/16"
Drucklager 1/16"
Roulement 1/16"
デフラストボール 1/16インチ



67729
Differential Ball 3.0mm
Differential Kugel 3.0mm
Bille différentiel 3.0mm
デボール 3.0mm



75106
Body Clip (6mm/Black)
Karosserieklammern (6mm/Schwarz)
Clip carr. (6mm/Noir)
ボディーピン (6mm/ブラック)



75115
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)



75116
Ball Stud 4.3x13mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x13mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x13mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x13mm (2mmソケット)



75120
Pivot Ball 3x5mm
Kugelkopf 3x5mm
Bille pivot 3x5mm
ピボットボール 3x5mm



HB70742
Pin 2x9.8mm
Stift 2x9.8mm
Goupille 2x9.8mm
ピン 2x9.8mm



Z264
Pin 2x10mm (Silver)
Stift 2x10mm (Silber)
Goupille 2x10mm (Argent)
ピン 2x10mm (シルバー)



B012
Ball Bearing 3x6x2.5mm (Flanged)
Kugellager 3x6x2.5mm (Mit Flansch)
Roulement à bille 3x6x2.5mm (a bride)
ボールベアリング 3x6x2.5mm (フランジ付)



B015
Ball Bearing 4x7x2.5mm
Kugellager 4x7x2.5mm
Roulement 4x7x2.5mm
ボールベアリング 4x7x2.5mm



B017
Ball Bearing 4x7x3mm
Kugellager 4x7x3mm
Roulement 4x7x3mm
ボールベアリング 4x7x3mm



B020
Ball Bearing 5x8x2.5mm
Kugellager 5x8x2.5mm
Roulement 5x8x2.5mm
ボールベアリング 5x8x2.5mm



B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm



75122
Steering Block Bushing
Lenkungslager
Bague bloc direction
ステアリングブロックブッシュ

Metal Parts Pièces métalliques Metall Teile メタルパーツ

1:1

Show actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle
原寸大

61246

Turnbuckle M3x24mm
Spurstangen M3x24mm
Biellette M3x24mm
ターンバックル M3x24mm

61247

Turnbuckle M3x34mm
Spurstangen M3x34mm
Biellette M3x34mm
ターンバックル M3x34mm

67725@

Differential Screw M2.6x31mm
Differentialschraube M2.6x31mm
Vis différentiel M2.6x31mm
デフスクリュー M2.6x31mm

HB70743

Center Shaft (Direct)
Starre Mittelwelle
Ensemble axe central (direct)
センターシャフト(ダイレクト)

HB70721

Shock Shaft 28mm
Kolbenstange 28mm
Axe d'amortisseur 28mm
ショックシャフト 28mm

61327

Cylinder Upper Cap (Purple)
Daempferkappe Oben (Lila)
Bouchon supérieur cylindre (violet)
シリンダーアップカッブ (パープル)

6543

Racing Shock Spring 14x25x1.5mm 6.5coils(Silver)
Daempferfeder Racing 14x25x1.5mm 6.5wdg. (Silver)
Ressort amort. course 14x25x1.5mm 6.5sp(Argent)
ショックスプリング 14x25x1.5mm 6.5巻(シルバー)

61338

44mm Aluminum Universal Drive Shaft (Purple)
Aluminium Kardan 44mm (Lila)
Axe de transmission universel renforcé 44mm (violet)
アルミニウムドライブシャフト (パープル)

75187

Universal Axle
Kardan Achse
Essieu universel
ユニバーサルアクスル

75188@

Coupling
Koppelung
Accouplement
カップリング



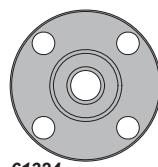
HB70742@
Aluminum Hex Hub
Radmitnehmer (Aluminium)
Moyeu hexagonal aluminium
アルミ6角ハブ



A165
Spring 6x7x1.5mm
Diff-feder 6x7x1.5mm
Ressort 6x7x1.5mm
スプリング 6x7x1.5mm



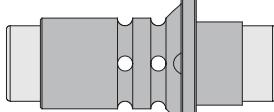
75143@
Spring 8x11x1.5mm
Diff-feder 8x11x1.5mm
Ressort 8x11x1.5mm
スプリング 8x11x1.5mm



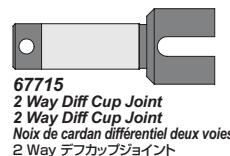
61324
Spur Gear Hub (Purple)
Hauptzahnrad Halterung (Lila)
Pivot de couronne (violet)
スパーギヤハブ (パープル)



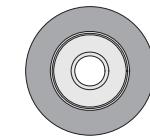
61321@
Steering Arm (Purple)
Lenkhebel (Lila)
Bras de direction (violet)
ステアリングアーム (パープル)



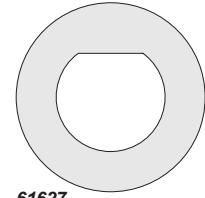
67714
2 Way Diff (One-Way/Spool)
2 Way Diff (Freilauf/Spool)
Differential deux voies (roue libre/essieu rigide "spool")
2 Way デフ (ワンウェイ/スプール)



67715
2 Way Diff Cup Joint
2 Way Diff Cup Joint
Noix de cardan différentiel deux voies
2 Way デフカップジョイント



66492
Center Pulley 18T
Riemenrad Mittelwelle 18Z
Poulie centrale 18D
センター・ブリ 18T



61627
Diff Ring
Diffscheiben
Bague de différentiel
デフリング



75119
Suspension Shaft 2.5x24.5mm
Achsstifte 2.5x24.5mm
Arbre de suspension 2.5x24.5mm
サスペンションシャフト 2.5x24.5mm

HB70712

Suspension Shaft 3x45mm
Achsstifte 3x45mm
Arbre de suspension 3x45mm
サスペンションシャフト 3x45mm

Rubber / Form Parts Gummi / Schaumstoff Teile

1:1

Show actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle
原寸大

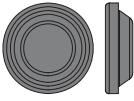


61667
O-Ring P-8 (Black)
O-Ring P-8 (Schwarz)
Joint torique P-8 (noir)
O リング P-8 (ブラック)



6820
Silicone O-ring P-3
Silikon O-ring P-3
Joint torique silicone P-3
シリコンオーリング P-3

Z150@
Antenna Cap
Antennenkappe
Bouchon d'antenne
アンテナキャップ



73523
Bladder 12x3.5mm (Flat Type)
Daempfermembran 12x3.5mm (Flach)
Reservoir 12x3x3.5mm (type plat)
ブレーダー 12x3.5mm (フラットタイプ)

75129
Rebound Foam
Rebound Schaumstoff
Mousse de rebond
リバウンドフォーム

6274
Precut Foam Bumper Gray
Angepasster Rammer Grau
Pare-chocs mousse gris
ウレタンバンパー グレー

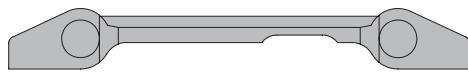
66493
Front Belt 510 (170T)
Riemen Vorne 510 (170Z)
Courroie frontale 510 (170D)
フロントベルト 510 (170T)

66494
Rear Belt 189 (63T)
Riemen Hinten 189 (63Z)
Courroie arrière 189 (63D)
リアベルト 189 (63T)

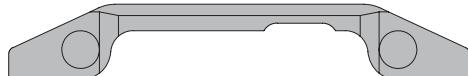
Metal Parts **Pièces métalliques**
Metall Teile **メタルパーツ**

1:1

Show actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大



61319
 Pivot Block FR (Purple)
 Querlenkerhalter Vorne (lila)
 Bloc pivot arav (violet)
 ピボットブロック FR (パープル)



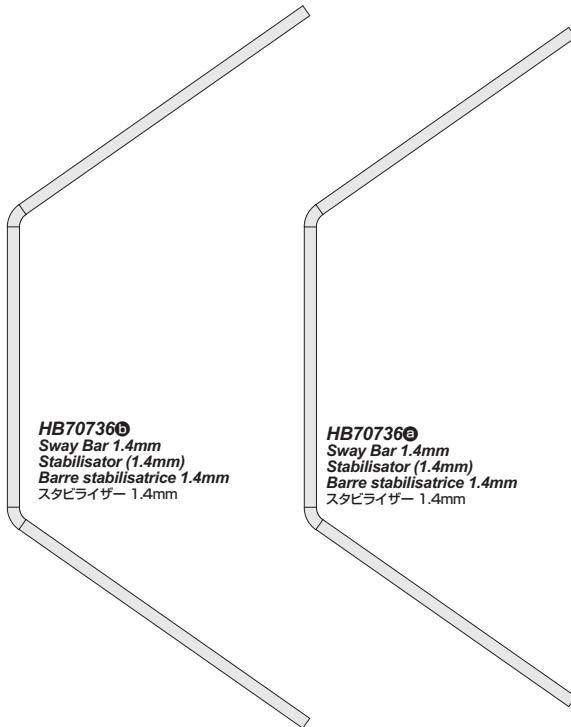
61320
 Pivot Block RF (Purple)
 Querlenkerhalter Hinten (lila)
 bloc pivot arav (violet)
 ピボットブロック RF (パープル)



75161
 Pivot Block (2.5 Degrees/Aluminum/Purple)
 Querlenkerhalter (2.5 Grad/Alu/Lila)
 Bloc pivot (2.5 degrees/aluminium/violet)
 ピボットブロック (2.5度/アルミ/パープル)

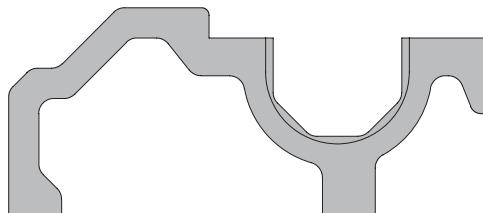


75162
 Pivot Block (3 Degrees/Aluminum/Purple)
 Querlenkerhalter (3 Grad/Alu/Lila)
 Bloc pivot (3 degrés/aluminium/violet)
 ピボットブロック (3度/アルミ/パープル)

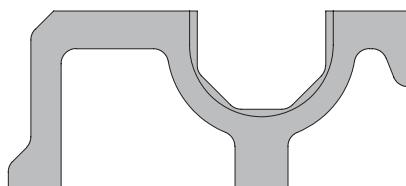


HB70736@
 Sway Bar 1.4mm
 Stabilisator (1.4mm)
 Barre stabilisatrice 1.4mm
 スタビライザー 1.4mm

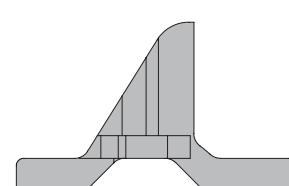
HB70736@
 Sway Bar 1.4mm
 Stabilisator (1.4mm)
 Barre stabilisatrice 1.4mm
 スタビライザー 1.4mm



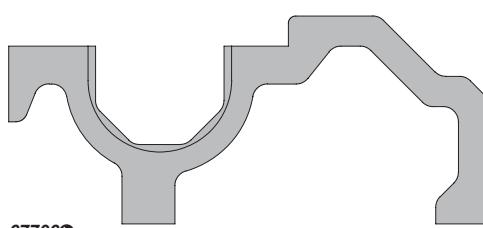
67706@
 Front Bulk Head Left (Purple)
 Diffgehaeuse Vorne Link (lila)
 Paroi avant gauche (violet)
 フロントバルクヘッド LEFT (パープル)



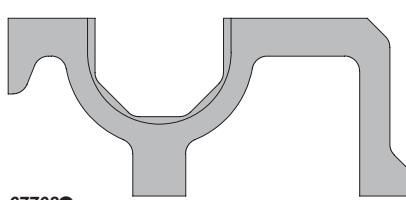
67708@
 Rear Bulk Head Right (Purple)
 Diffgehaeuse Hinten Recht (lila)
 Paroi arrière droite (violet)
 リアバルクヘッド RIGHT (パープル)



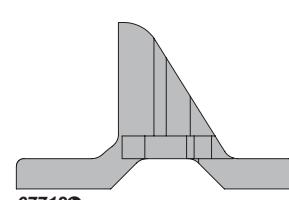
67712@
 Upper Bulk Head A (Purple)
 Oberes Diffgehaeuse A (lila)
 Paroi supérieure A (violet)
 アッパーバルクヘッド A (パープル)



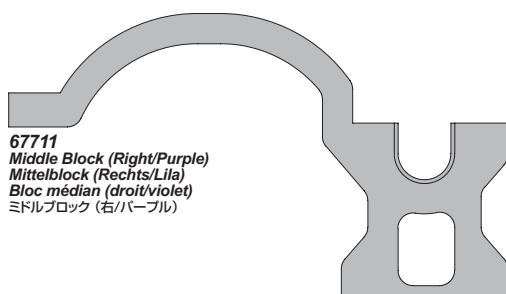
67706@
 Front Bulk Head Right (Purple)
 Diffgehaeuse Vorne Recht (lila)
 Paroi avant droite (violet)
 フロントバルクヘッド RIGHT (パープル)



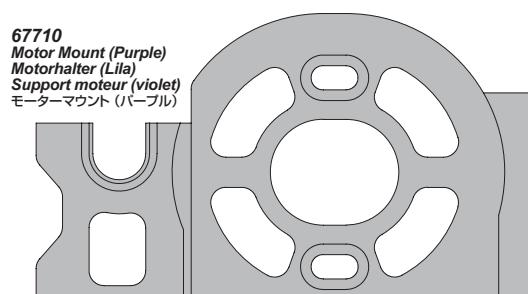
67708@
 Rear Bulk Head Left (Purple)
 Diffgehaeuse Hinten Link (lila)
 Paroi arrière gauche (violet)
 リアバルクヘッド LEFT (パープル)



67712@
 Upper Bulk Head B (Purple)
 Oberes Diffgehaeuse B (lila)
 Paroi supérieure B (violet)
 アッパーバルクヘッド B (パープル)



67711
 Middle Block (Right/Purple)
 Mittelblock (Rechts/lila)
 Bloc médian (droit/violet)
 ミドルブロック (右/パープル)

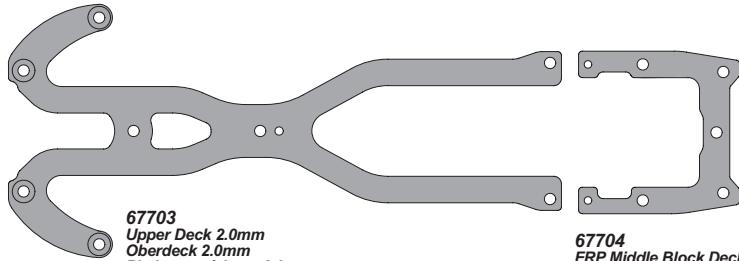


67710
 Motor Mount (Purple)
 Motorhalter (lila)
 Support moteur (violet)
 モーターマウント (パープル)

Graphite Parts **Pièces en graphite**
Kohlefaser Teile グラファイトパーツ

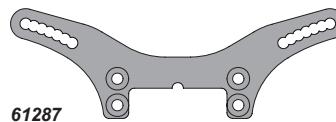
1:1

Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大

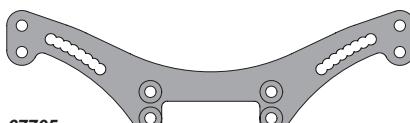


67703
 Upper Deck 2.0mm
 Oberdeck 2.0mm
 Platine supérieure 2.0mm
 アッパーデッキ 2.0mm

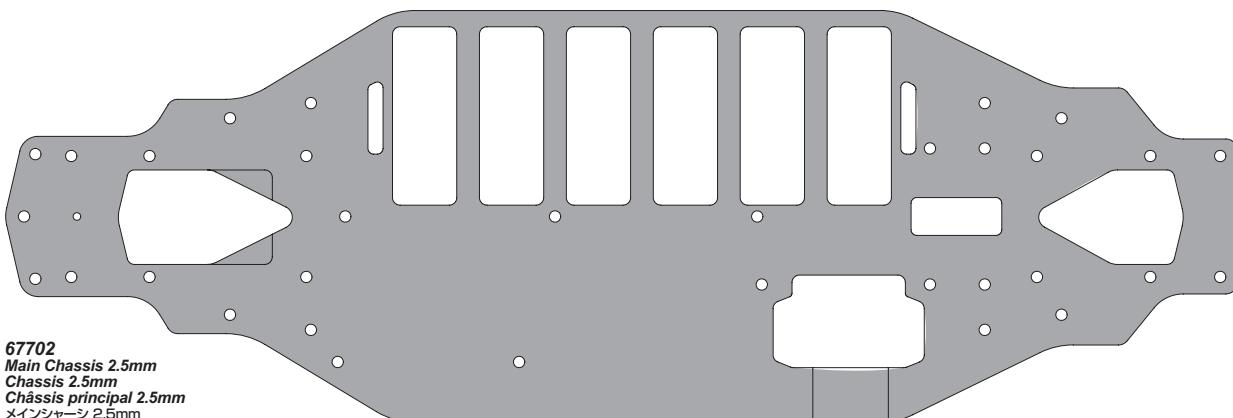
67704
 FRP Middle Block Deck 2.0mm
 Oberdeck Mitte (FRP/2.0mm)
 Bloc median FRP p. platine 2.0mm
 FRP ミドルデッキ 2.0mm



61287
 Low Mount Shock Tower (Front)
 Daempferbr. (Niedrige B/Vorne)
 Platine amortisseur montage bas (avant)
 ローマウント フロントショックタワー (フロント)



67705
 Low Mount Shock Tower (Rear)
 Daempferbr. (Niedrige B/Hinten)
 Platine amortisseur montage bas (arrière)
 ローマウントショックタワー (リア)



67702
 Main Chassis 2.5mm
 Chassis 2.5mm
 Châssis principal 2.5mm
 メインシャーシ 2.5mm

Plastic Parts **Pièces en plastique**
Kunststoff Teile プラスチックパーツ

1:1

Shown actual size
 In Originalgröße abgebildet
 Taille réelle
 原寸大



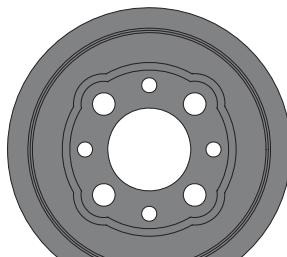
A302
 Heavy-duty Ball Cup 4.3x18mm
 Kugelpfanne 4.3x18mm
 Chape renforcée 4.3x18mm
 ボールキャップ 4.3x18 mm



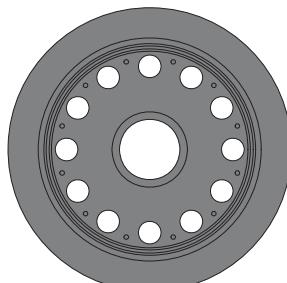
HB70723
 Rod Guide
 Kolbenfuehrung
 Guide d'axe,
 ロッドガイド



67725
 Heavy Duty Nut 2.6mm
 HD Mutter Set 2.6mm
 Ecrou renforce 2.6mm
 タイドブロックナット2.6mm



61051
 39 Tooth Pulley (One-Way)
 Riemenrad 39Z (Freilauf) Cyclone
 POULIE 39 DENTS (ROUE LIBRE)
 39T ブーリー (フロントワンウェイ用)



67721
 39T Pulley (Pro Spec Ball Diff)
 Riemenrad 39Z (Pro Spec Diff)
 Poulie 39D (Diff. bille pro spec)
 39T ブーリー (Pro Spec ボールデフ)



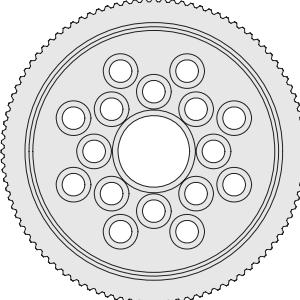
HB70716
 Antenna Post
 Antennenhalter
 Montant d'antenne
 アンテナポスト



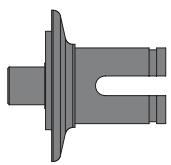
HB70722
 Shock Piston (1.2mm)
 Kolbenplatte (1.2mm)
 Piston d'amortisseur (1.2mm)
 ショックピストン (1.2mm)



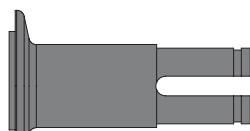
HB70720
 Cylinder Nut (Black)
 Daempfermutter (Schwarz)
 Écrou de cylindre (noir)
 シリンダーナット (ブラック)



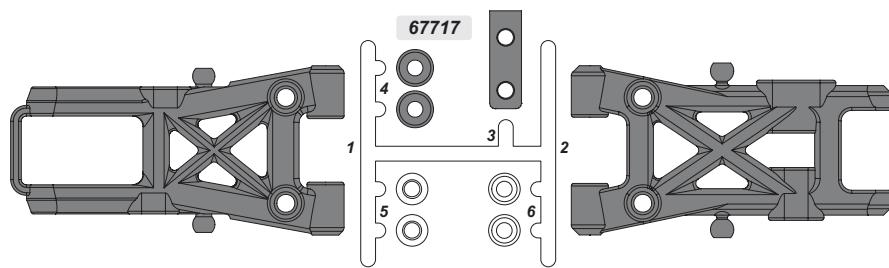
76600
 Spur Gear 100 Tooth (Delrin/64Pitch)
 Hauptzahnrad 100 Zähne (Delrin/64DP)
 Couronne 100 dents (delrin/64DP)
 スパーギヤ 100T (デルリン/64ピッチ)



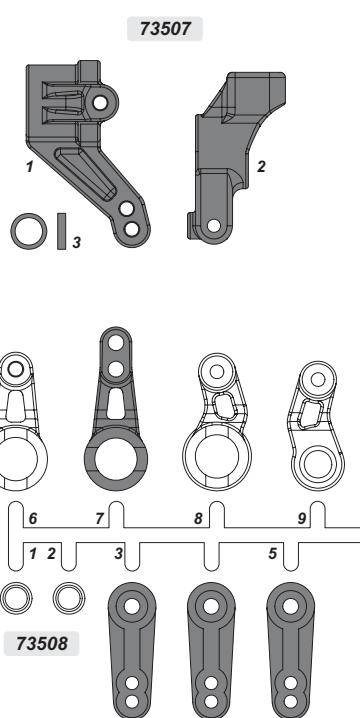
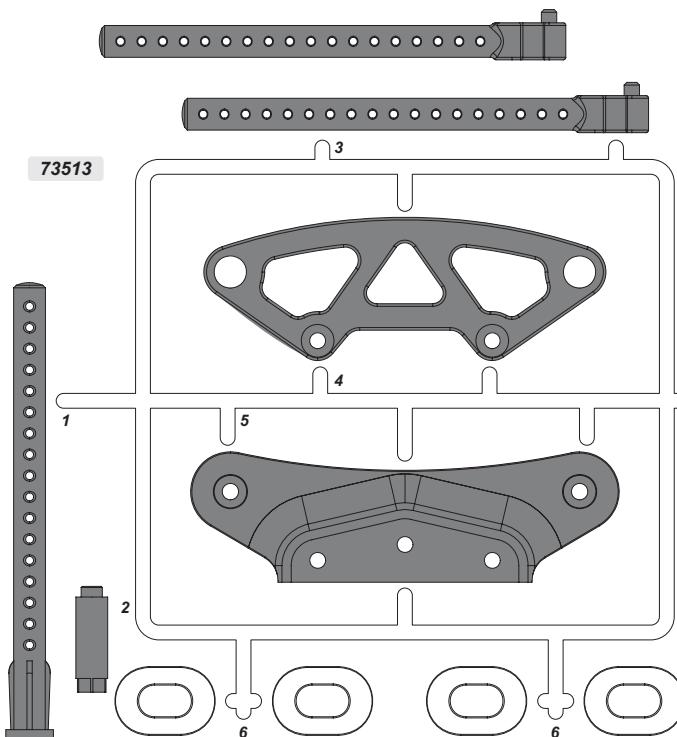
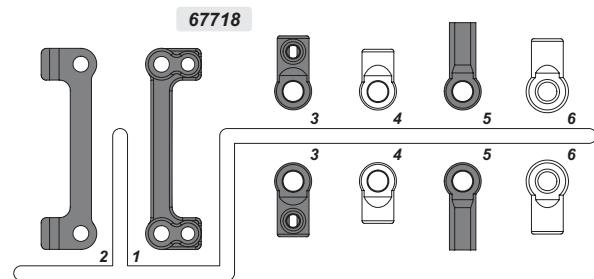
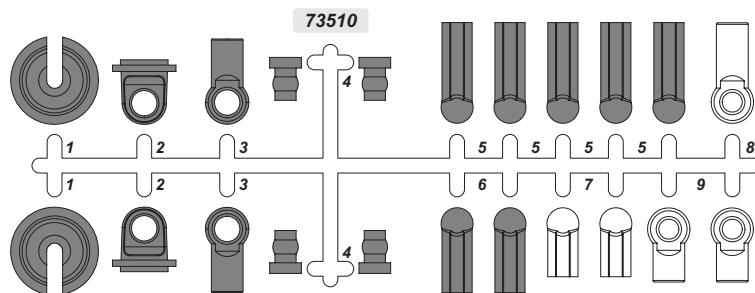
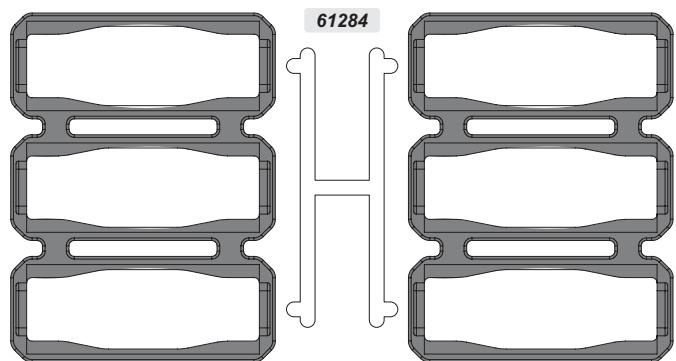
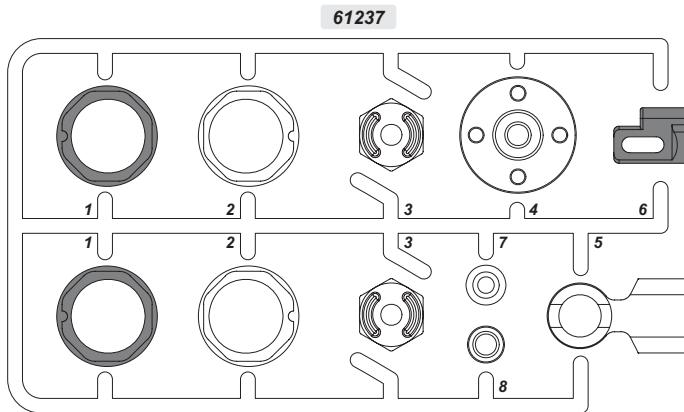
67723A
 Cup Joint A (Pom/pro Spec Ball Diff)
 Differential Cup Joint A (Pom/pro Spec Diff)
 Noix de cardan A(pom/diff. bille pro spec)
 カップジョイント A(POM/プロスペックボールデフ)



67723B
 Cup Joint B (Pom/pro Spec Ball Diff)
 Differential Cup Joint B (Pom/pro Spec Diff)
 Noix de cardan B(pom/diff. bille pro spec)
 カップジョイント B(POM/プロスペックボールデフ)



Z150E
Antenna Pipe
Antennenrohr
Tige d'antenne
アンテナパイプ





BAG A
Open Bag A
Tüté A öffnen
Ouvrir le sachet A
Bag Aを使用します



SCREW
Open Bag SCREW
Tüté SCREW öffnen
Ouvrir le sachet SCREW
Bag SCREWを使用します



BALL BEARING
Open Bag BALL BEARING
Tüté BALL BEARING öffnen
Ouvrir le sachet BALL BEARING
Bag BALLBEARINGを使用します

1

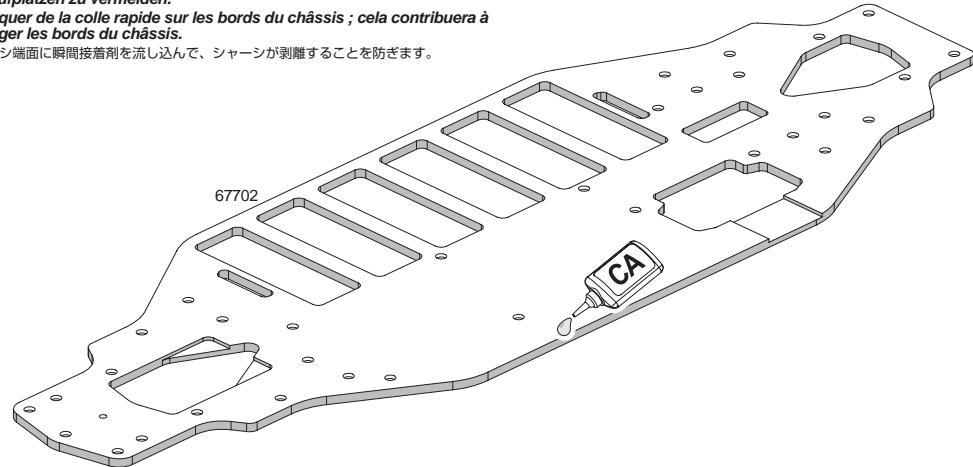
Gluing the Edges of the Chassis Collage des bords du châssis Versiegeln der Chassisränder ジャーシの準備

Please apply instant cement to the edges of the chassis; this will help protect the edges of the chassis.

Bitte geben Sie etwas Sekundenkleber auf die Kanten des Chassis um ein Aufplatzen zu vermeiden.

Appliquer de la colle rapide sur les bords du châssis ; cela contribuera à protéger les bords du châssis.

ジャーシ端面に瞬間接着剤を流し込んで、シャーシが剥離することを防ぎます。



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サランジ M3x8mm



61321
Steering Post (Purple)
Lenkungsposten (Lila)
Montant de direction (violet)
ステアリングポスト (パープル)

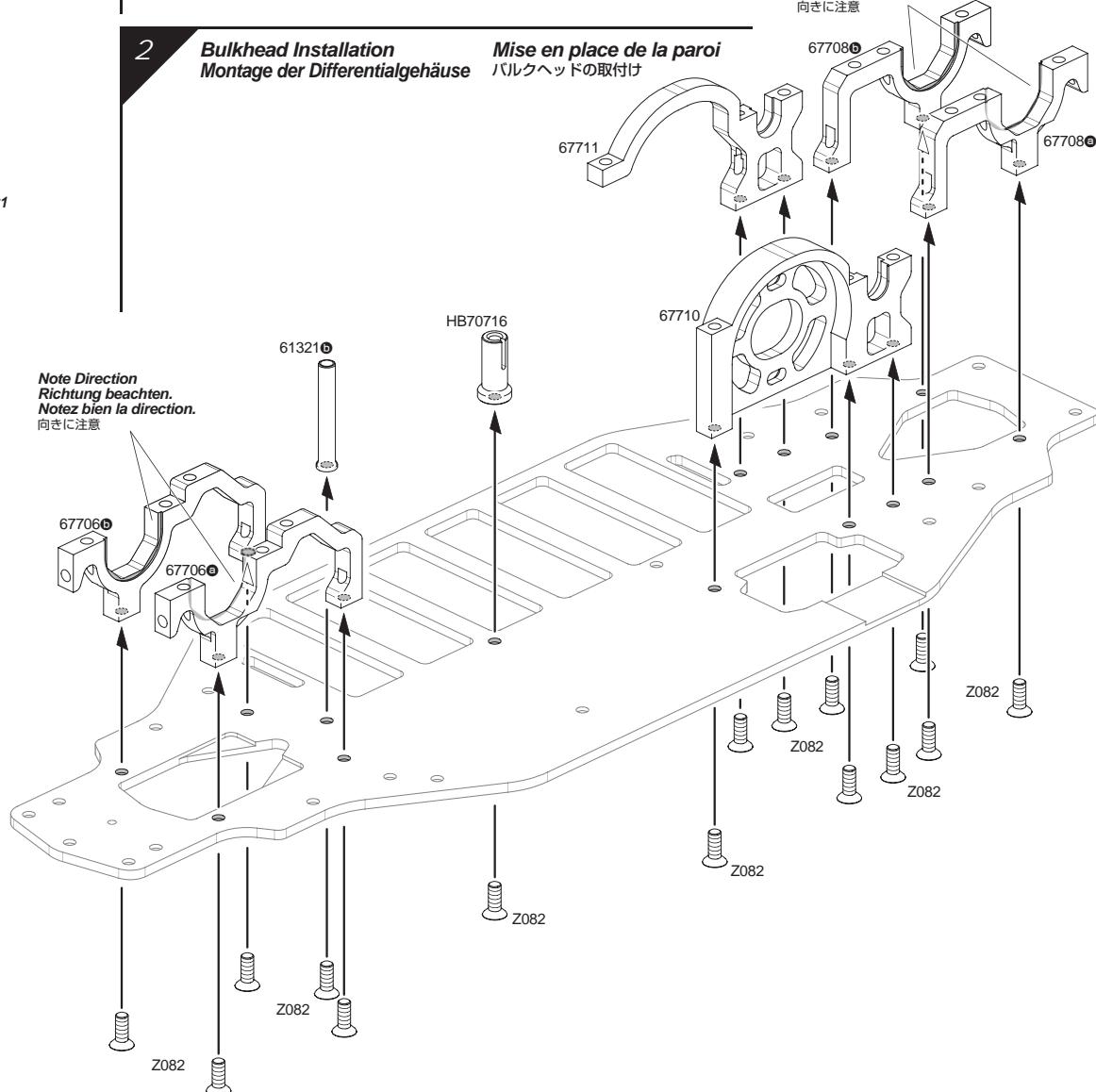


HB70716
Antenna Post
Antennenhalter
Montant d'antenne
アンテナポスト

2

Bulkhead Installation Montage der Differentialgehäuse Mise en place de la paroi バulkヘッドの取付け

Note Direction
Richtung beachten.
Notez bien la direction.
向きに注意



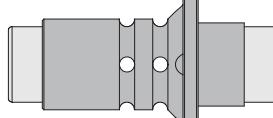


x4

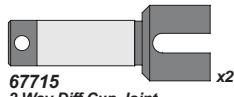
Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



Z264
Pin 2x10mm (Silver)
Stift 2x10mm (Silber)
Goupille 2x10mm (Argent)
ピン 2x10mm (シルバー)



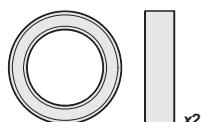
67714
2 Way Diff (One-Way/Spool)
2 Way Diff (Freilauf/Spool)
Differential deux voies (roue libre/essieu rigide "spool")
2 Way デフ (ワンウェイ/スプール)



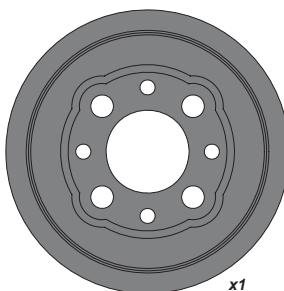
67715
2 Way Diff Cup Joint
2 Way Diff Cup Joint
Noix de cardan différentiel deux voies
2 Way デフカップジョイント



61667
O-Ring P-8 (Black)
O-Ring P-8 (Schwarz)
Joint torique P-8 (noir)
O リング P-8 (ブラック)



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm

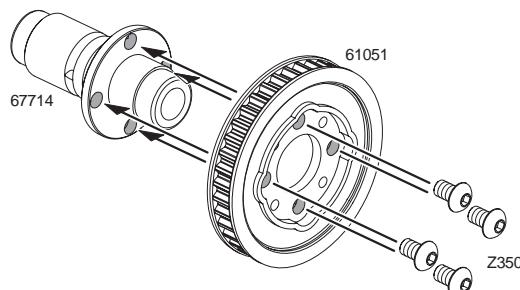


61051
39 Tooth Pulley (One-Way)
Riemenrad 39Z (Freilauf) Cyclone
POULIE 39 DENTS (ROUE LIBRE)
39T ブーリー (フロントワンウェイ用)

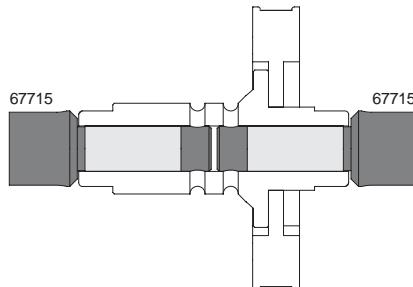
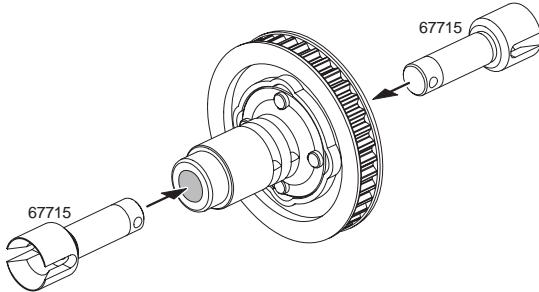
3

Front One-Way Assembly Montage des Frontfreilaufs

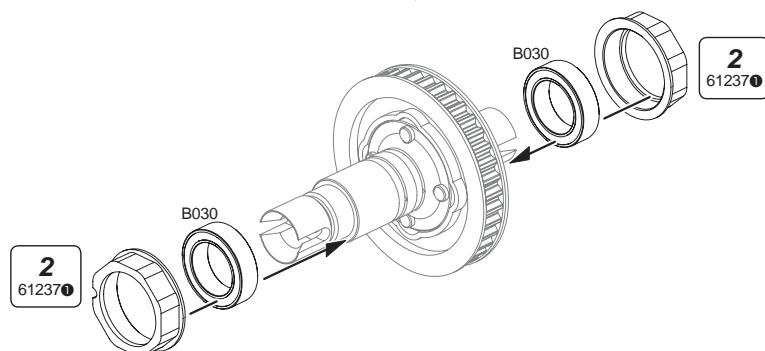
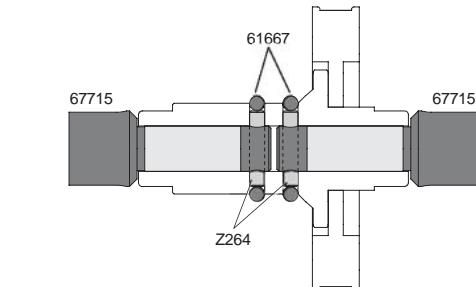
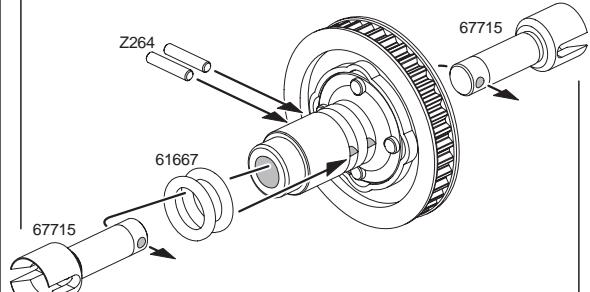
Montage roue libre avant
フロントワンウェイの組立て



Front One-Way Freilauf Roue libre avant フロントワンウェイ



Front Spool Diff Starrachse (Spool) Diff. avant essieu rigide "spool" スプールデフ

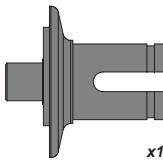




BAG B
Open Bag B
Tüte B öffnen
Ouvrir le sachet B
Bag Bを使用します

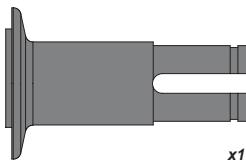


BAG C
Open Bag C
Tüte C öffnen
Ouvrir le sachet C
Bag Cを使用します



67723④
Cup Joint A (Pom/pro Spec Ball Diff)
Differential Cup Joint A (Pom/pro Spec Diff)
Noix de cardan A(pom/diff. bille pro spec)
カップジョイント A(POM/プロスペックボールデフ)

○ x7
61149
Differential Thrust Ball 1/16"
Drucklager 1/16"
Roulement 1/16"
デフ スラストボール 1/16インチ



67723④
Cup Joint B (Pom/pro Spec Ball Diff)
Differential Cup Joint B (Pom/pro Spec Diff)
Noix de cardan B(pom/diff. bille pro spec)
カップジョイント B(POM/プロスペックボールデフ)

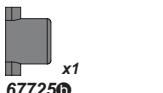
○ x12
67729
Differential Ball 3.0mm
Differential Kugel 3.0mm
Bille différentiel 3.0mm
デフボール 3.0mm



Z203
Washer M3x6mm
M3x6 Unterlagscheibe
Rondelle M3x6mm
ワッシャーM3x6mm



61148
Diff Thrust Washer 2.8x5.8x1mm
Drucklagerscheibe 2.8x5.8x1mm
Rondelle poussée 2.8x5.8x1mm
デフスラストワッシャー 2.8x5.8x1mm



67725④
Heavy Duty Nut 2.6mm
HD Mutter Set 2.6mm
Ecrou renforce 2.6mm
タイトーデューブラケットナット2.6mm



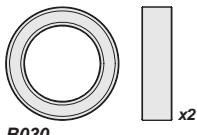
A165
Spring 6x7x1.5mm
Diff-feder 6x7x1.5mm
Ressort 6x7x1.5mm
スプリング 6x7x1.5mm



67725④
Differential Screw M2.6x31mm
Differentialschraube M2.6x31mm
Vis différentiel M2.6x31mm
デフスクリュー M2.6x31mm



B020
Ball Bearing 5x8x2.5mm
Kugellager 5x8x2.5mm
Roulement 5x8x2.5mm
ボールベアリング 5x8x2.5mm

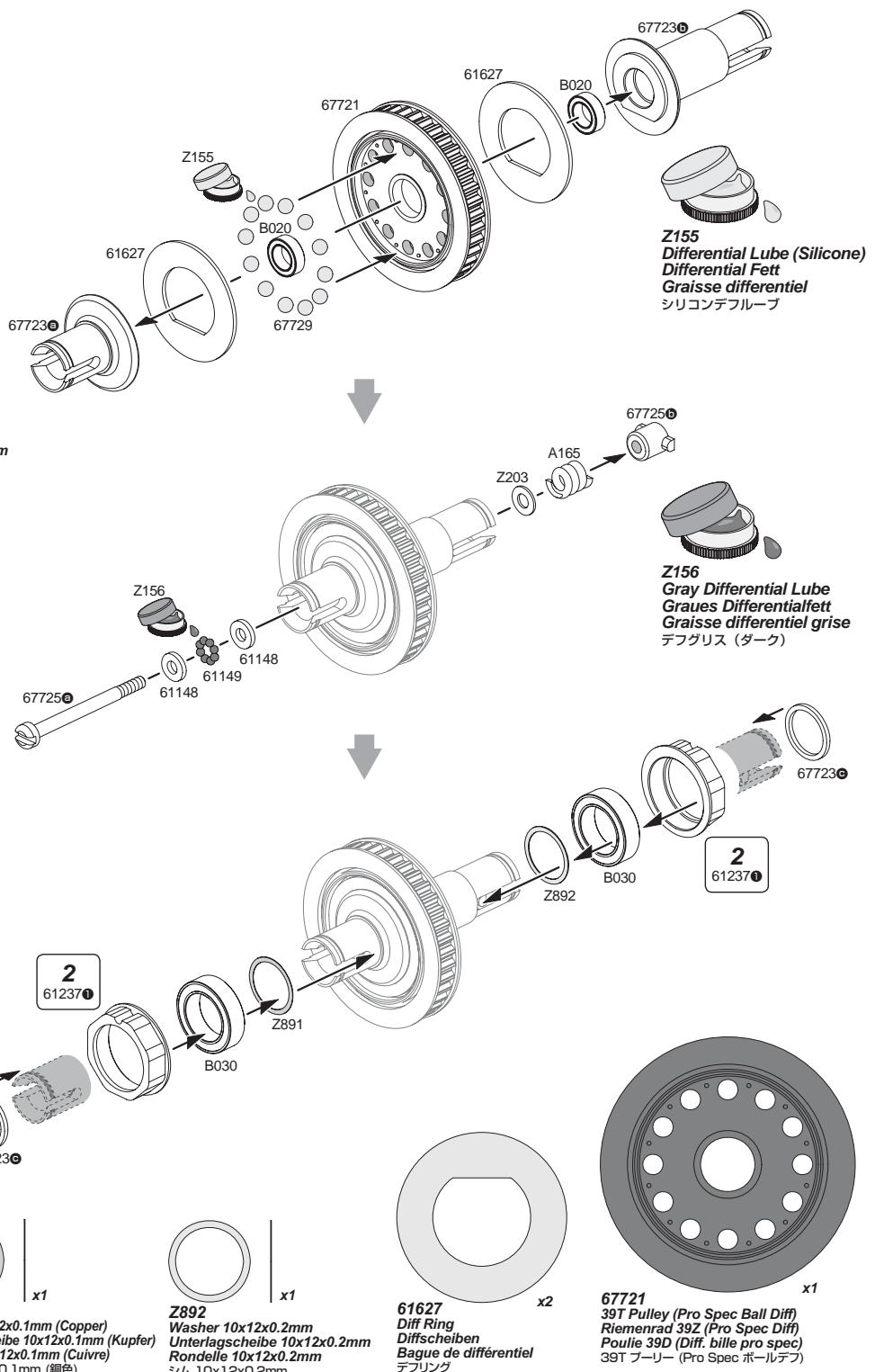


B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm



67723④
Diff Outdrive Ring
Differential Abtriebs Ringe
Anneau de sortie de diff.
デフアウトドライブリング

4 Ball Differential Assembly Montage du différentiel à bille Kugeldifferential-Montage ボールデフの組立て



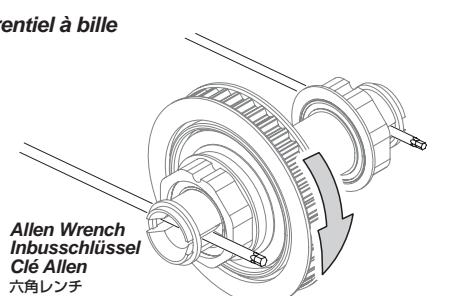
Standard Ball Differential Setting Réglage standard différentiel à bille Einstellen des Kugeldifferentials ボールデフ調整基準位置

The differential should be tightened until the gear cannot be rotated when both of the diff hubs are held.

Das Differential sollte so weit zugedreht werden, bis das Zahnräder sich nicht mehr drehen lässt, wenn man beide Differentialhälfte festhält.

Les différentiels doivent être serrés de telle façon que la couronne ne puisse pas tourner quand les deux moyeux sont bloqués.

図のように両方のデフハブを固定して、ボールデフがスリップしないところまで締めます。
締め過ぎ、緩め過ぎはデフの破損につながります。





x4

Z350

Button Head Screw M3x5mm

Flachkopfschraube M3x5mm

Vis tête ronde M3x5mm

ナベネジ M3x5mm



x3

Z700

Set Screw M3x3mm

Maden schraube M3x3mm

Vis sans tête M3x3mm

セッタスクリュー M3x3mm



x2

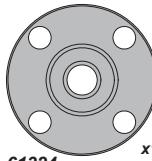
B017

Ball Bearing 4x7x3mm

Kugellager 4x7x3mm

Roulement 4x7x3mm

ボールベアリング 4x7x3mm



x1

61324

Spur Gear Hub (Purple)

Hauptzahnrad Halterung (Lila)

Pivot de couronne (violet)

スパーギヤハブ (パープル)



x2

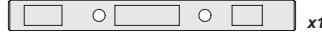
66492

Center Pulley 18T

Riemenrad Mittelwelle 18Z

Poulie centrale 18D

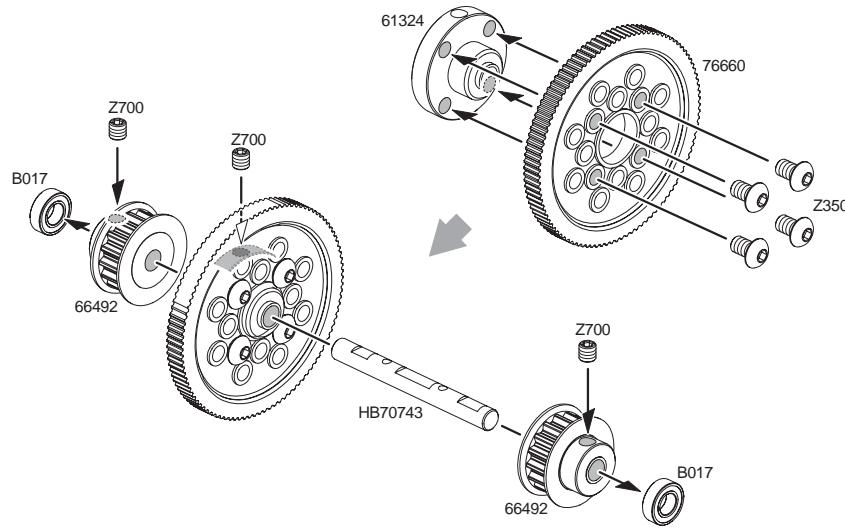
センターブリ 18T



5

Spur Gear Assembly Hauptzahnrad-Montage

Montage de la couronne スパーギアの組立て

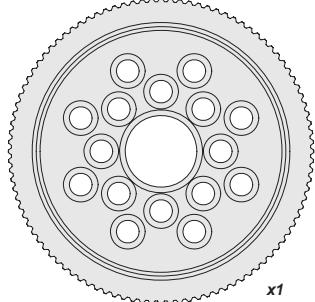


6

Drive Train Installation Einbau des Antriebsstrangs

Mise en place du train

ドライブトレインの取付け



x1

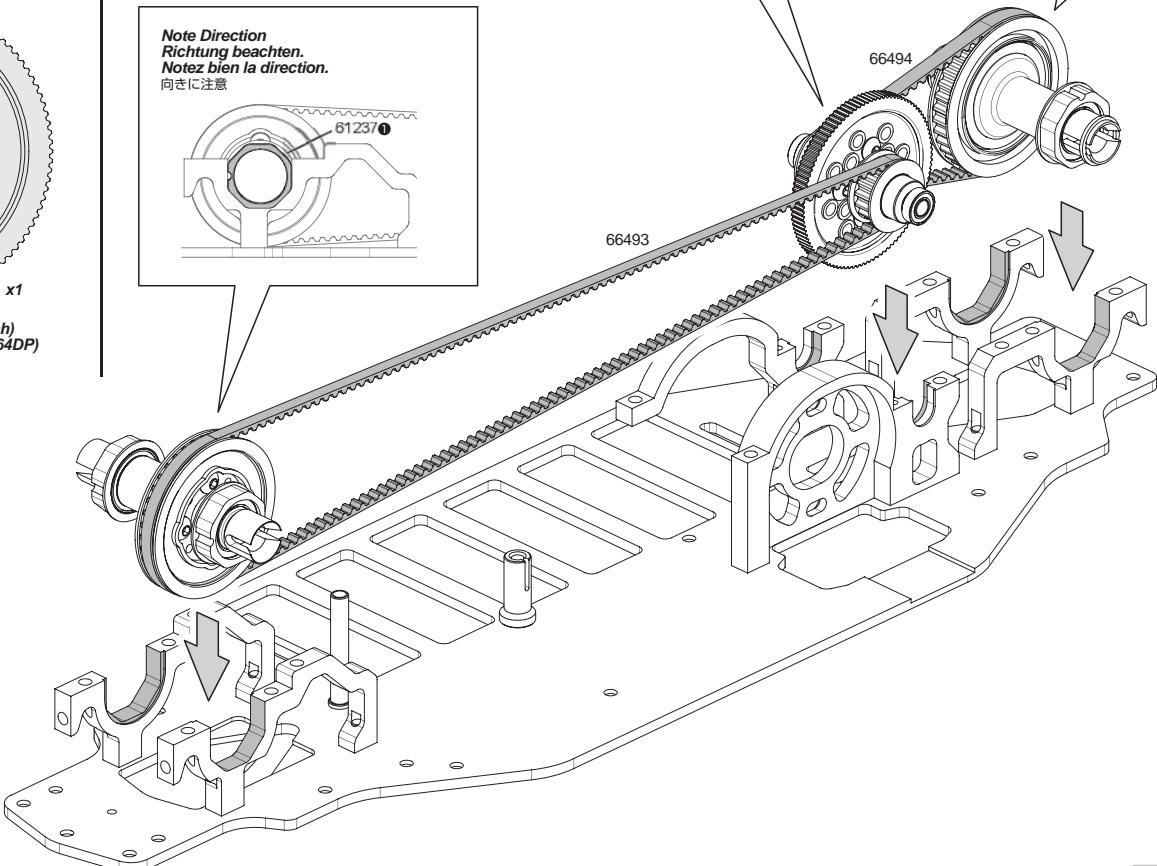
76600

Spur Gear 100 Tooth (Delrin/64Pitch)

Hauptzahnrad 100 Zähne (Delrin/64DP)

Couronne 100 dents (delrin/64DP)

スパーギヤ 100T (デルリン/64ピッチ)





BAG
Open Bag D
Tüte D öffnen
Ouvrir le sachet D
Bag D を使用します



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サランジ M3x8mm



Z356
Button Head Screw M3x18mm
Flachkopfschraube M3x18mm
Vis tête ronde M3x18mm
ナベネジ M3x18mm



75115
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
Rouille sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)



Z653
Nut M3
Mutter M3
Écrou M3
ナットM3

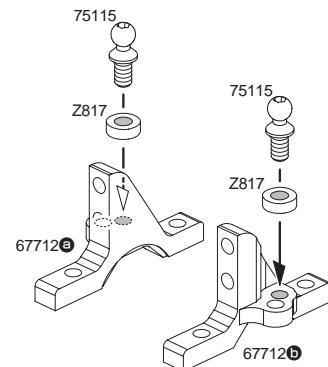
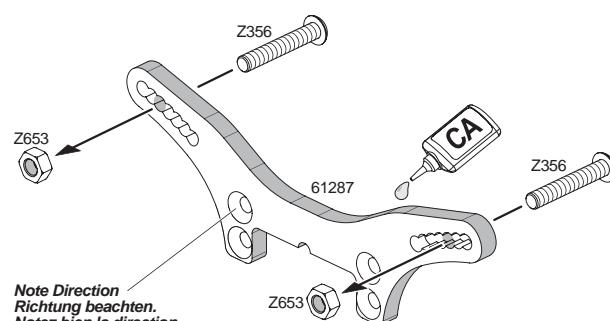


Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミニカルー 3x6x2mm

7

Front Shock Mount Assembly Montage der vorderen Dämpferbrücke

Montage du support d'amortisseur avant
フロントショックマウントの組立て



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サランジ M3x8mm



Z356
Button Head Screw M3x18mm
Flachkopfschraube M3x18mm
Vis tête ronde M3x18mm
ナベネジ M3x18mm



75115
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
Rouille sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)



Z653
Nut M3
Mutter M3
Écrou M3
ナットM3

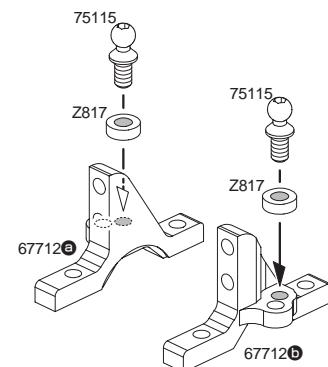
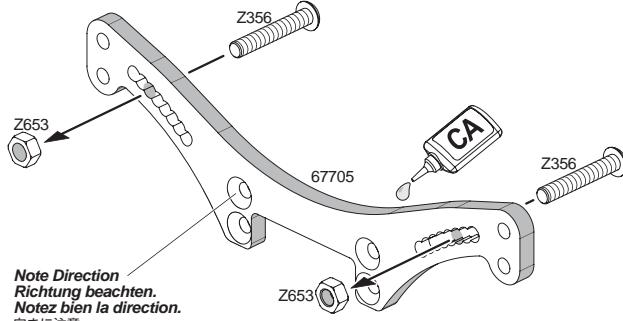


Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミニカルー 3x6x2mm

8

Rear Shock Mount Assembly Montage der hinteren Dämpferbrücke

Montage du support d'amortisseur arrière
リアショックマウントの組立て





x2

Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラネジ M3x8mm



x4

Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



x2

Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラー 3x6x2mm



x2

Z234
Cap Head Screw M2x5mm
Inbusschraube M2x5mm
Vis tête cylindrique M2x5mm
キャップスクリュー M2x5mm



x2

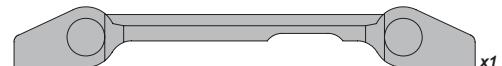
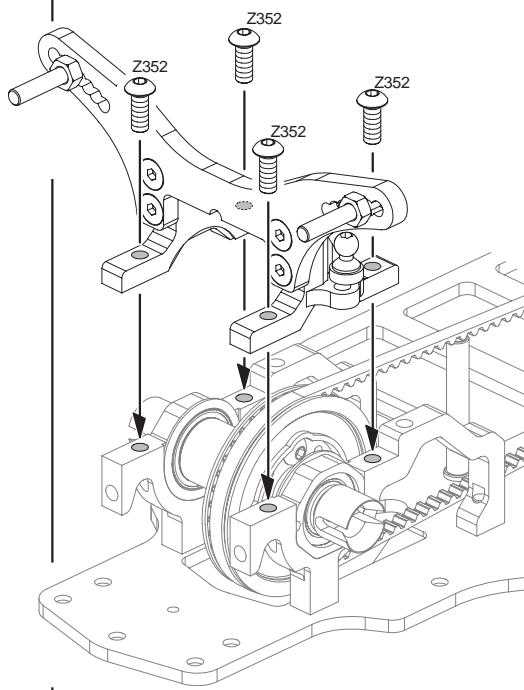
Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラネジ M3x8mm

9

Front Shock Mount Installation Einbau der vorderen Dämpferbrücke

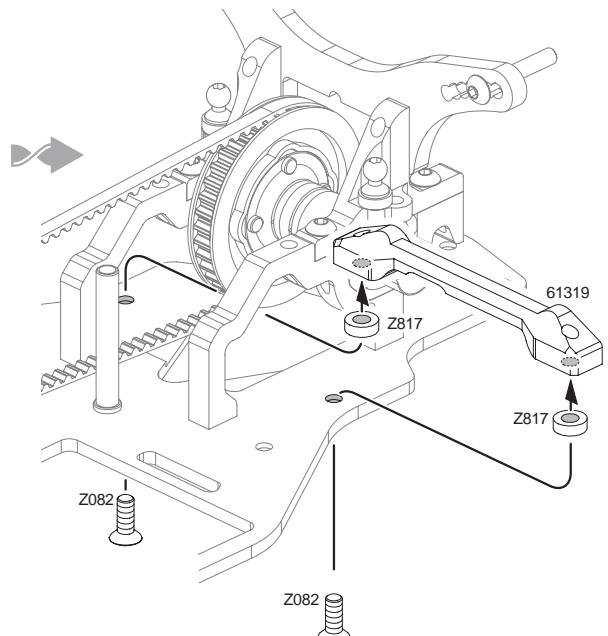
Mise en place du support d'amortisseur avant

フロントショックマウントの取付け



x1

61319
Pivot Block FR (Purple)
Querlenkerhalter Vorne (Lila)
Bloc pivot avar (violet)
ピボットブロック FR (パープル)



10

Rear Shock Mount Installation Einbau der hinteren Dämpferbrücke

Mise en place du support d'amortisseur arrière

リアショックマウントの取付け



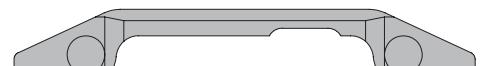
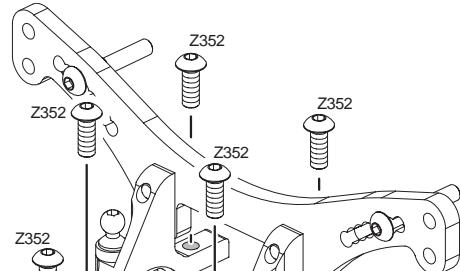
x8

Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



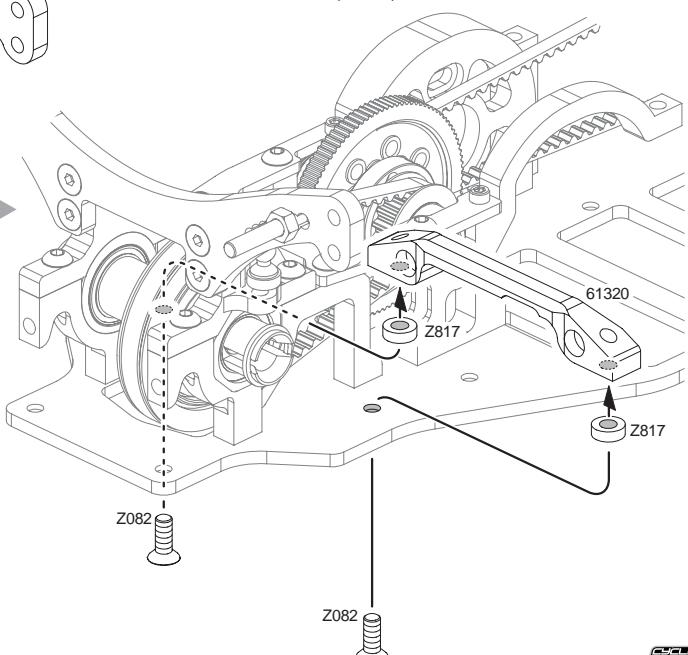
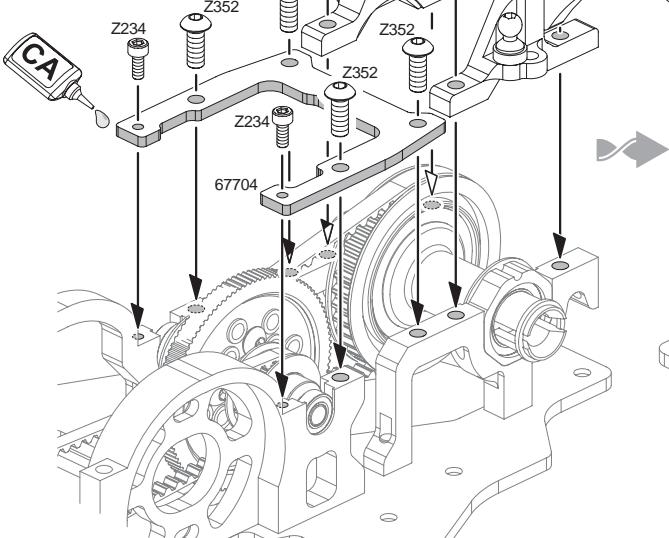
x2

Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラー 3x6x2mm



x1

61320
Pivot Block RF (Purple)
Querlenkerhalter Hinten (lila)
bloc pivot arav (violet)
ピボットブロック RF (パープル)





BAG E
Open Bag E
Tüt E öffnen
Ouvrir le sachet E
Bag E を使用します



75115 x1
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)



75116 x2
Ball Stud 4.3x13mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x13mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x13mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x13mm (2mmソケット)



B015
Ball Bearing 4x7x2.5mm
Kugellager 4x7x2.5mm
Roulement 4x7x2.5mm
ボールベアリング 4x7x2.5mm



Z817 x4
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーランプ 3x6x2mm



HB70708
Collar 4x6x2mm
Spacer 4x6x2mm
Collier 4x6x2mm
カラーランプ 4x6x2mm



75143a
Spring 8x11x1.5mm
Diff-feder 8x11x1.5mm
Ressort 8x11x1.5mm
スプリング 8x11x1.5mm



75143b
Servo Saver Nut
Servo Saver Mutter
Tube sauve servo
サボセーバーナット



61321a
Steering Arm (Purple)
Lenkhebel (Lila)
Bras de direction (violet)
ステアリングアーム (パープル)



75143e
Servo Saver Body 8x23mm
Servo Saver Kunststoff Teile 8x23mm
Corps de sauve-servo 8x23mm
サボセーバーボディ 8x23mm



Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラネジ M3x8mm



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



Z356
Button Head Screw M3x18mm
Flachkopfschraube M3x18mm
Vis tête ronde M3x18mm
ナベネジ M3x18mm



Z676
Lock Nut M3 Thin Type
Stoppmutter M3
Ecrou de blocage M3
ロッピナット M3薄型



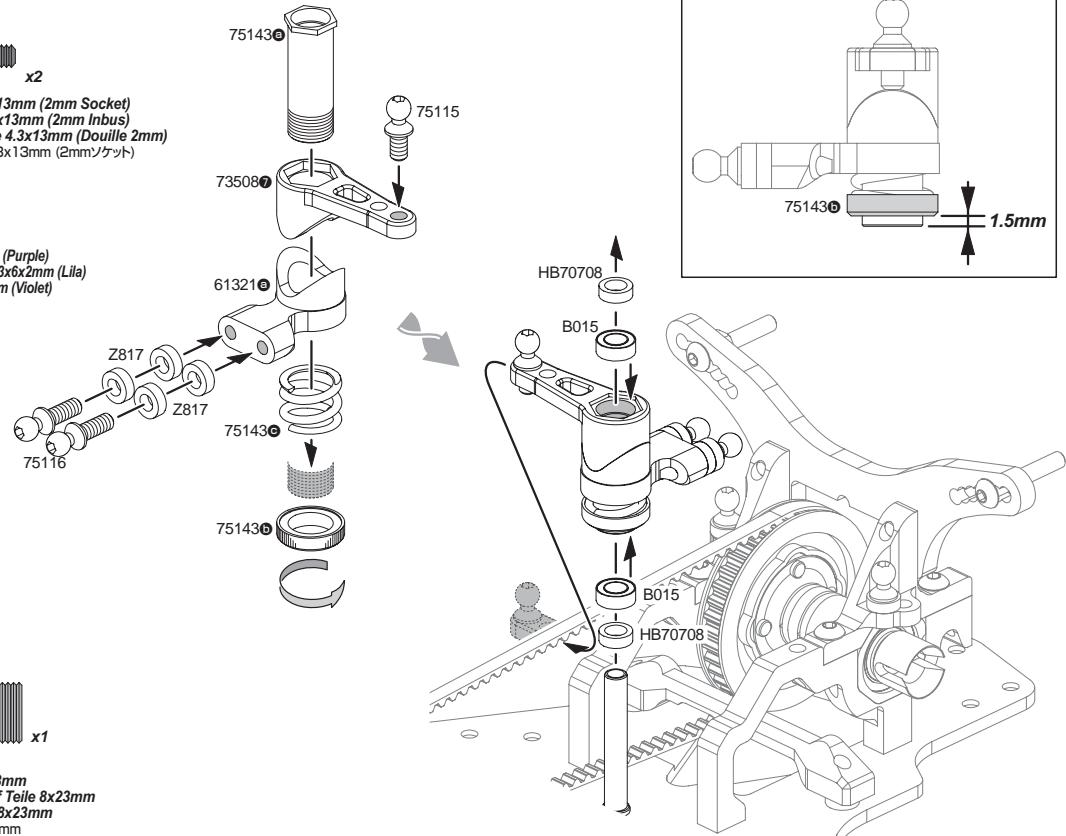
Z817 x1
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlegscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーランプ 3x6x2mm



B012
Ball Bearing 3x6x2.5mm (Flanged)
Kugellager 3x6x2.5mm (Mit Flansch)
Roulement à bille 3x6x2.5mm (a bride)
ボールベアリング 3x6x2.5mm (フランジ付)

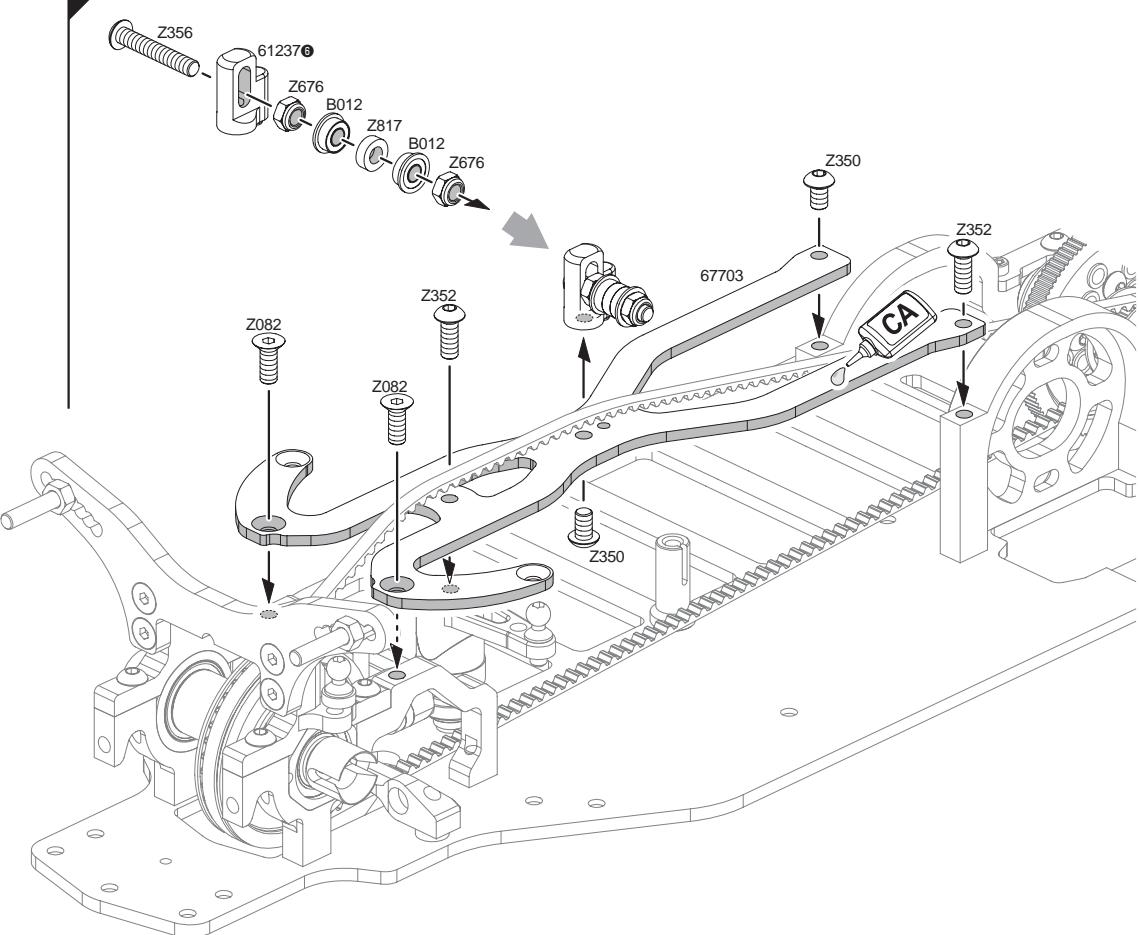
11 Steering Crank Assembly Montage des Lenkungspfostens

Montage de la colonne de direction ステアリングクラークの組立て



12 Upper Deck Installation Montage des Topdecks

Mise en place de la platine supérieure アッパー・デッキの取付け



13

Front Suspension Arm Assembly Montage der vorderen Schwingen

Montage du bras de suspension avant フロントサスペンションアームの組立て

HB70712
Suspension Shaft 3x45mm
Achsstifte 3x45mm
Arbre de suspension 3x45mm
サスペンションシャフト 3x45mm

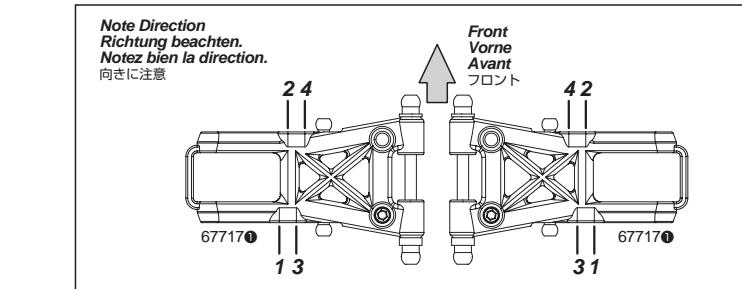
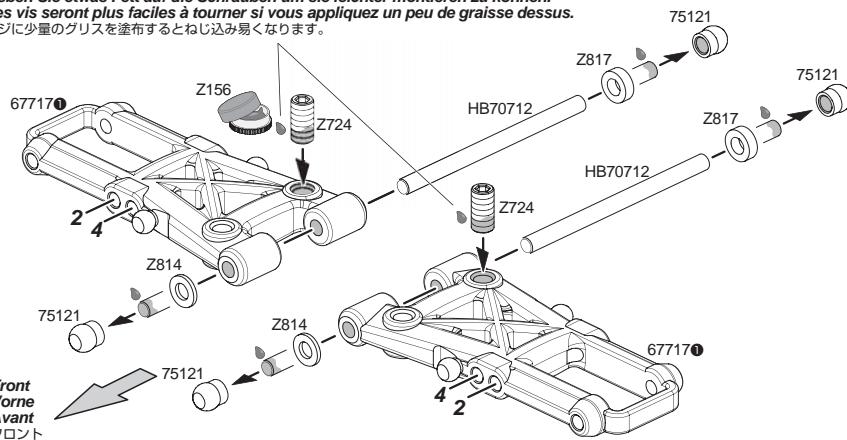
 x4
75121
Pivot Ball 3x5mm
Kugelkopf 3x5mm
Bille pivot 3x5mm
ピボットボール 3x5mm

 x2
Z724
Set Screw M4x8mm (Round Point)
Maden schraube M4x8mm
Vis sans tête M4x8mm (Bout rond)
セットスクリュー M4x8mm (ラウンドポイント)

 x2
Z814
Aluminum Washer 3x6x0.75mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x0.75mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x0.75mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x0.75mm

 x2
Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x2mm

Applying a small amount of grease to the screws will make them easier to turn.
Geben Sie etwas Fett auf die Schrauben um sie leichter montieren zu können.
Les vis seront plus faciles à tourner si vous appliquez un peu de graisse dessus.
ネジに少量のグリスを塗布するとねじ込み易くなります。



14

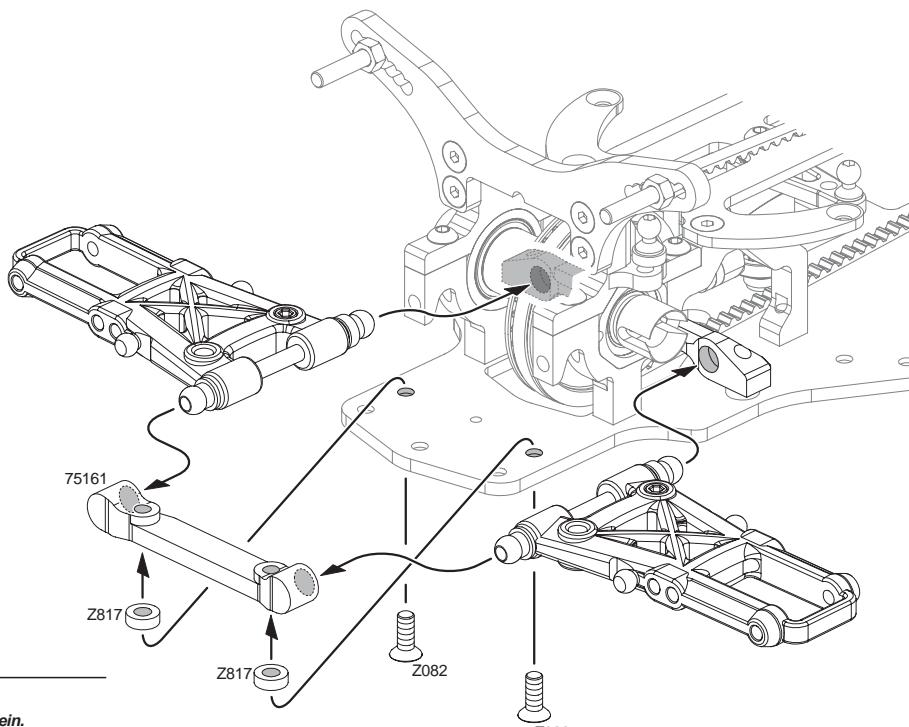
Front Suspension Installation Einbau der vorderen Schwingen

Montage en place de la suspension avant フロントサスペンションの取付け

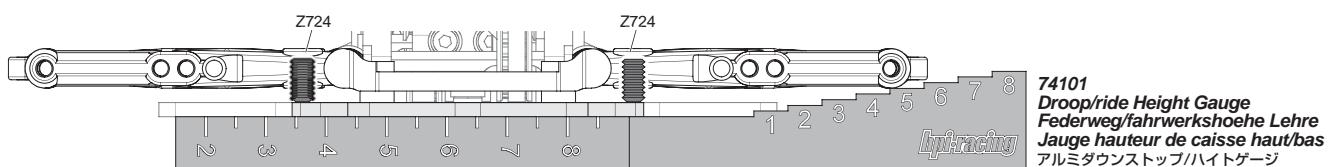
 x2
Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラナジ M3x8mm

 x2
Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x2mm

 2.5
75161
Pivot Block (2.5 Degrees/Aluminum/Purple)
Querlenkerhalter (2.5 Grad/Alu/Lila)
Bloc pivot (2.5 degrés/aluminium/violet)
ピボットブロック (2.5度/アルミ/パープル)



Front Droop should be set to 5mm for initial setup.
Stellen Sie den Ausfederweg der Vorderachse auf 5mm ein.
L'affaissement avant doit être réglé sur 5mm pour le réglage initial.
フロントドロップを5mmに調整します。



15

Rear Suspension Arm Assembly Montage der hinteren Schwingen

Montage de la suspension arrière リアサスペンションアームの組立て

HB70712
Suspension Shaft 3x45mm
Achsstifte 3x45mm
Arbre de suspension 3x45mm
サスペンションシャフト 3x45mm

x2

**75121**

Pivot Ball 3x5mm
Kugelkopf 3x5mm
Bille pivot 3x5mm
ピボットボール 3x5mm

**Z724**

Set Screw M4x8mm (Round Point)
Maden schraube M4x8mm
Vis sans tête M4x8mm (Bout rond)
セットスクリュー M4x8mm (ラウンドポイント)

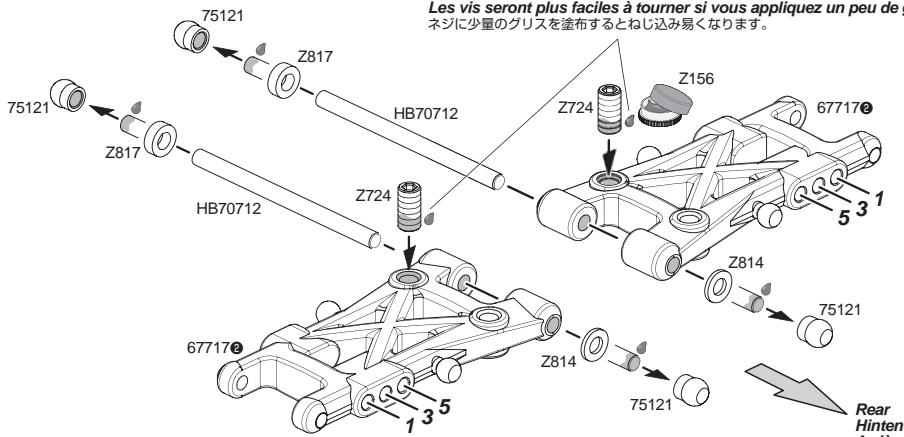
**Z814**

Aluminum Washer 3x6x0.75mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x0.75mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x0.75mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x0.75mm

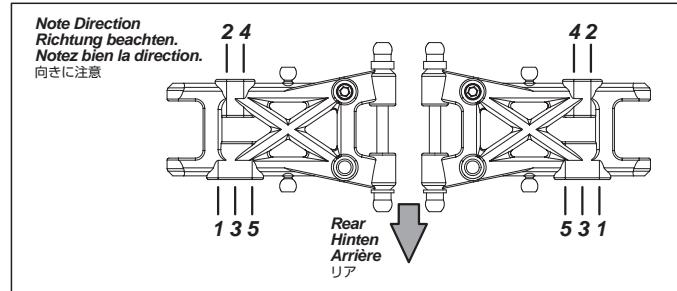
**Z817**

Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x2mm

Applying a small amount of grease to the screws will make them easier to turn.
Geben Sie etwas Fett auf die Schrauben um sie leichter montieren zu können.
Les vis seront plus faciles à tourner si vous appliquez un peu de graisse dessus.
ねじに少量のグリスを塗布するとねじ込み易くなります。



Rear
Hinten
Arrière
リア



16

Rear Suspension Installation Einbau der hinteren Schwingen

Mise en place de la suspension arrière リアサスペンションの取付け

**Z082**

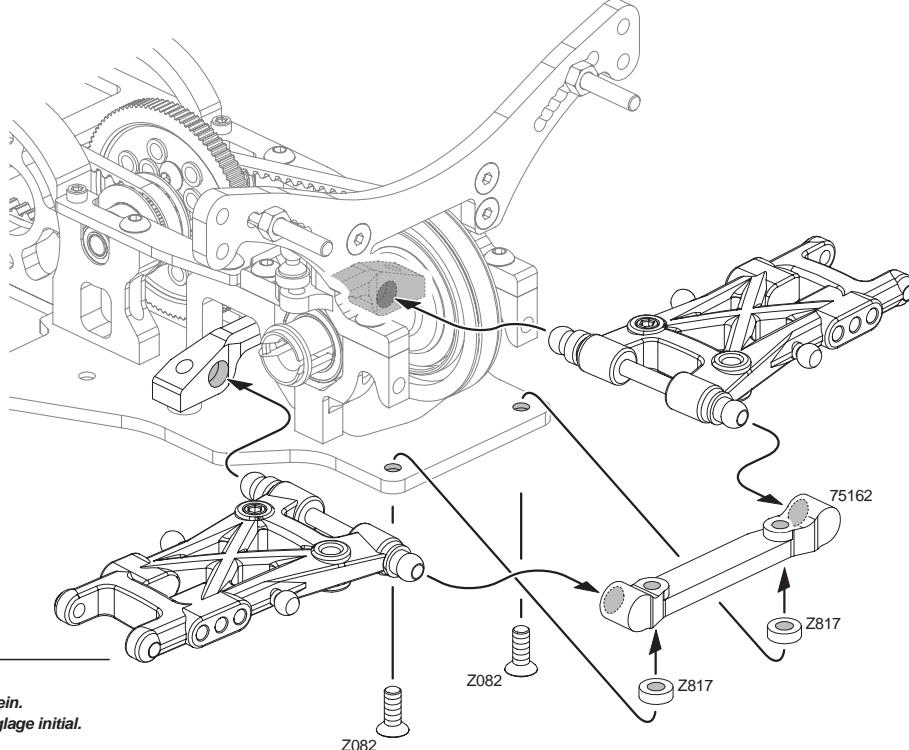
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サラナジ M3x8mm

**Z817**

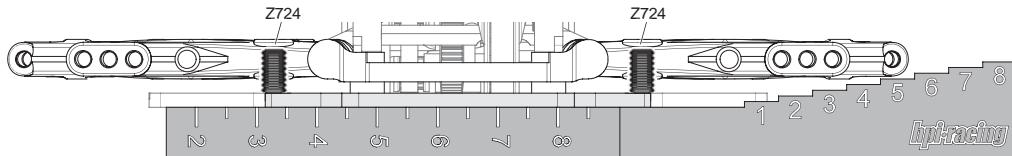
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミカラーラ 3x6x2mm

**75162**

Pivot Block (3 Degrees/Aluminum/Purple)
Querlenkerhalter (3 Grad/Alu/Lila)
Bloc pivot (3 degrés/aluminium/violet)
ピボットブロック (3度/アルミ/パープル)



Rear Droop should be set to 5mm for initial setup.
Stellen Sie den Ausfederweg der Hinterachse auf 5mm ein.
L'affaissement avant doit être réglé sur 5mm pour le réglage initial.
リアドロップを5mmに調整します。



74101
Droop/ride Height Gauge
Federweg/fahrwerkshoehe Lehre
Jauge hauteur de caisse haut/bas
アルミダウンストップ/ハイゲージ



Open Bag F
Tütte F öffnen
Ouvrir le sachet F
Bag F を使用します

x4
HB70742①
Pin 2x9.8mm
Stift 2x9.8mm
Goupille 2x9.8mm
ピン 2x9.8mm

x4
75188①
Coupling
Koppeling
Accouplement
カッpling

x4
75188①
Set Screw M3x2.5mm
Madenbeschraube M3x2.5mm
Vis sans tête M3x2.5mm
セットスクリュー M3x2.5mm

x2
75115
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)

x2
75116
Ball Stud 4.3x13mm (2mm Socket)
Kugelkopf 4.3x13mm (2mm Inbus)
Rotule sur tige 4.3x13mm (Douille 2mm)
ボールスタッド 4.3x13mm (2mmソケット)

x2
Z234
Cap Head Screw M2x5mm
Inbusschraube M2x5mm
Vis tête cylindrique M2x5mm
キャップスクリュー M2x5mm

x2
Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm

x2
Z264
Pin 2x10mm (Silver)
Stift 2x10mm (Silber)
Goupille 2x10mm (Argent)
ピン 2x10mm (シルバー)

x4
75122
Steering Block Bushing
Lenkungslager
Bague bloc direction
ステアリングブロックブッシュ

x4
B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm

x2
HB70742①
Aluminum Hex Hub
Radmitnehmer (Aluminium)
Moyeu hexagonal aluminium
アルミ六角ハブ

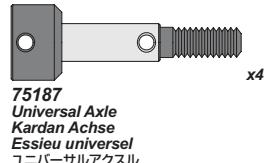
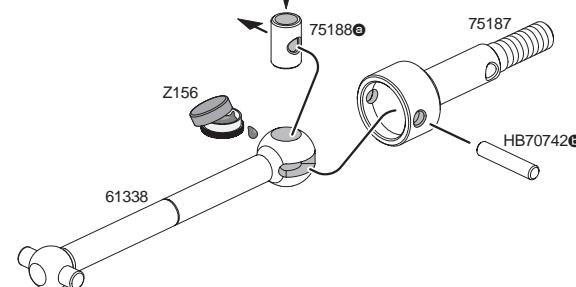
x2
Z852
Washer 5x7x0.2mm
Unterlagscheibe 5x7x0.2mm
Rondelle 5x7x0.2mm
ワッシャー 5x7x0.2mm

17

Drive Shaft Assembly Montage der Kardans

Montage de l'axe de transmission ドライブシャフトの組立て

4x Make 4 4 fois
4 Stück 4個作ります



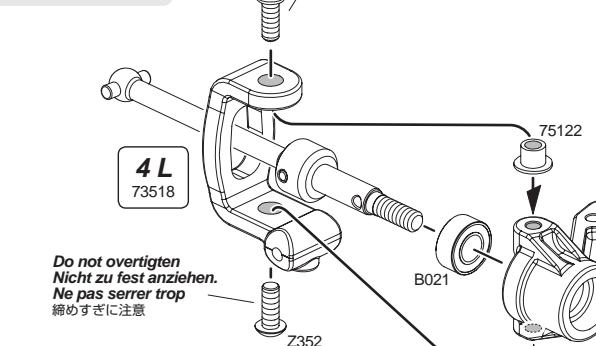
18

Front Hub Carrier Assembly Montage der vorderen Radträger

Montage du porte-moyeu avant フロントハブキャリアの組立て

L Left Links Gauche 左

Do not overtighten.
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意

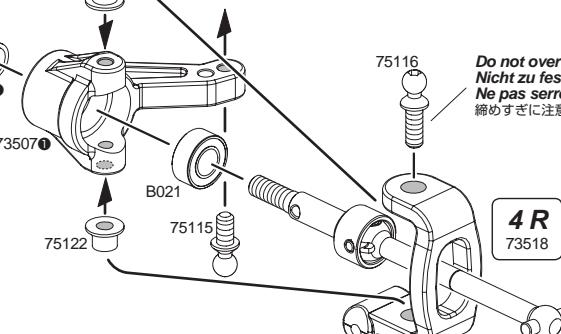


R Right Rechts Droite 右

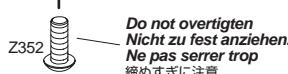
Do not overtighten.
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意



Do not overtighten.
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意



Do not overtighten.
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意





x2

Z775

Set Screw TP3.2x5mm

MadenSchraube TP3. 2x5mm

Vis TP 3.2x5mm

セッツスクリューTP3.2 x 5mm



x2

75119

Suspension Shaft 2.5x24.5mm

Achsstifte 2.5x24.5mm

Arbre de suspension 2.5x24.5mm

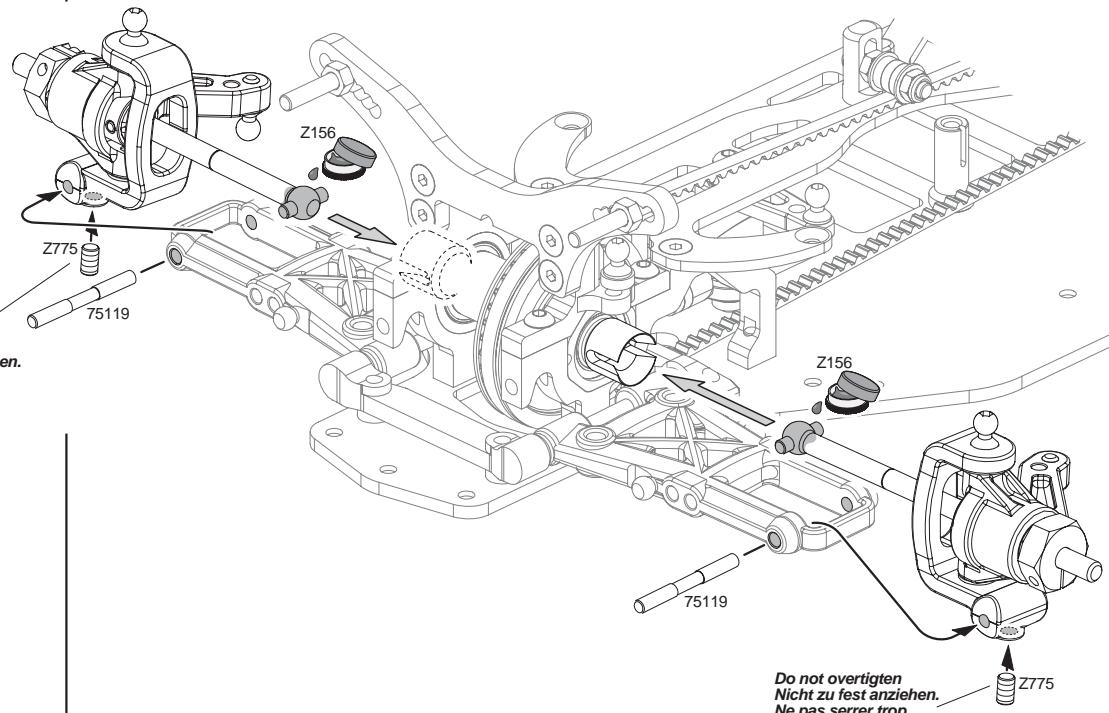
サスペンションシャフト 2.5x24.5mm

19

Front Suspension Installation
Einbau der vorderen Radträger

Montage en place de la suspension avant
フロントサスペンションの取付け

R Right Rechts Droite 右



x2

75115

Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)

Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)

Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)

ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mm) ソケット



x2

Z234

Cap Head Screw M2x5mm

Inbusschraube M2x5mm

Vis tête cylindrique M2x5mm

キャップスクリュー M2x5mm



x2

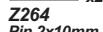
Z352

Button Head Screw M3x8mm

Flachkopfschraube M3x8mm

Vis tête ronde M3x8mm

ナベネジ M3x8mm



x2

Z264

Pin 2x10mm (Silver)

Stift 2x10mm (Silber)

Goupille 2x10mm (Argent)

ピン 2x10mm (シルバー)



x4

B021

Ball Bearing 5x10x4mm

Kugellager 5x10x4mm

Roulement 5x10x4mm

ボールベアリング 5x10x4mm



x2

HB70742@

Aluminum Hex Hub

Radmitnehmer (Aluminium)

Moyeu hexagonal aluminium

アルミ6角ハブ



x2

Z852

Washer 5x7x0.2mm

Unterlagscheibe 5x7x0.2mm

Rondelle 5x7x0.2mm

ワッシャー 5x7x0.2mm

20

Rear Carrier Assembly

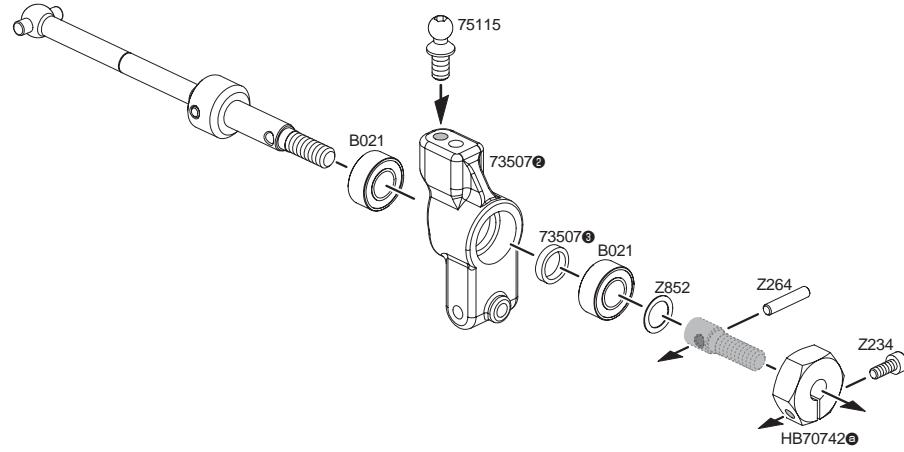
Montage der hinteren Radträger

Montage du porte-moyeu arrière

リアハブキャリアの組立て

L Left Links Gauche 左

2x Make 2 2 fois
2 Stück 2個作ります



 x2
Z775
Set Screw TP3.2x5mm
Mädenschraube TP3. 2x5mm
Vis TP 3.2x5mm
セッタスクリューティーTP3.2 x 5mm

 x2
75119
Suspension Shaft 2.5x24.5mm
Achsstifte 2.5x24.5mm
Arbre de suspension 2.5x24.5mm
サスペンションシャフト 2.5x24.5mm

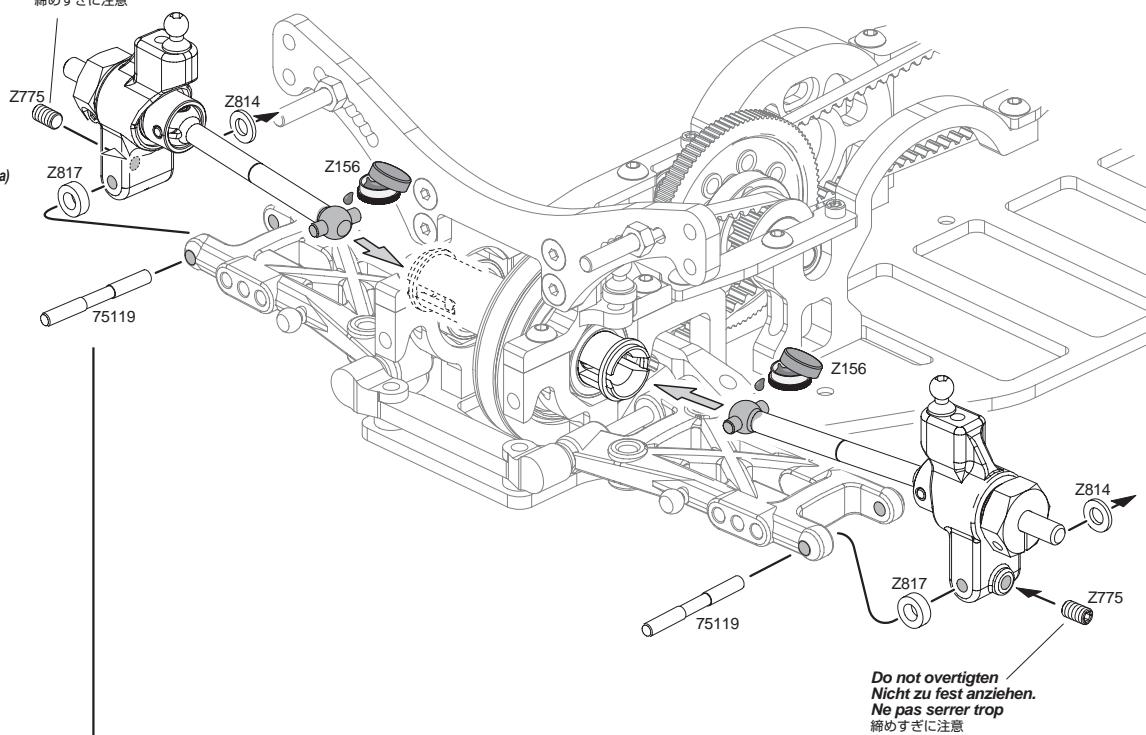
 x2
Z814
Aluminum Washer 3x6x0.75mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x0.75mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x0.75mm (Violet)
アルミニカルーザー 3x6x0.75mm

 x2
Z817
Aluminum Washer 3x6x2mm (Purple)
Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2mm (Lila)
Rondelle aluminium 3x6x2mm (Violet)
アルミニカルーザー 3x6x2mm

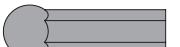
21 Rear Suspension Installation Einbau der hinteren Radträger

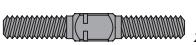
Mise en place de la suspension arrière
リアサスペンションの取付け

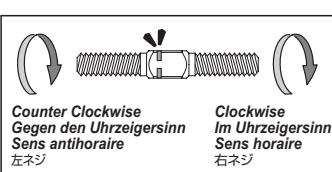
Do not overtighten
Nicht zu fest anziehen.
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意



G
BAG
Open Bag G
Tüté G öffnen
Ouvrir le sachet G
Bag G を使用します

 x8
A302
Heavy-duty Ball Cup 4.3x18mm
Kugelpfanne 4.3x18mm
Chape renforce 4.3x18mm
ボールキャップ 4.3x18 mm

 x4
61246
Turnbuckle M3x24mm
Spurstangen M3x24mm
Biellette M3x24mm
ターンバックル M3x24mm

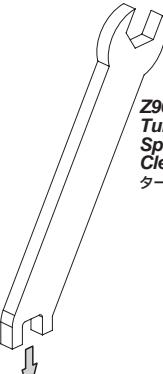


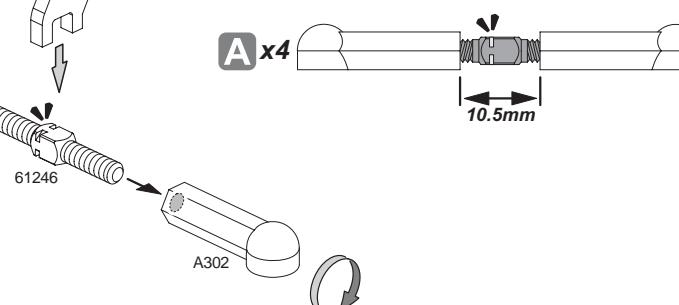
22

Upper Arm Rod Assembly
Montage der oberen Querlenker

Montage du bras de direction
アッパーームの組立て

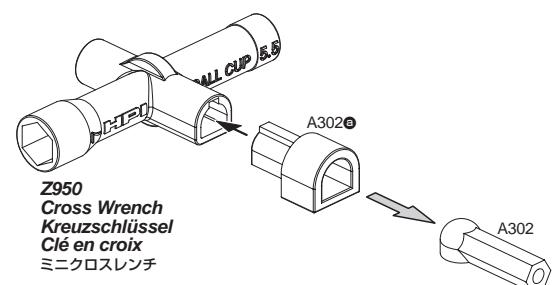
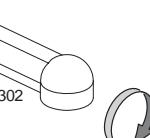
4x Make 4 4 fois
4 Stück 4個作ります


Z960
Turnbuckle Wrench
Spurstangenschlüssel
Clé à bielllettes
ターンバックルレンチ



A x4

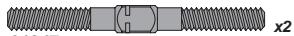
10.5mm



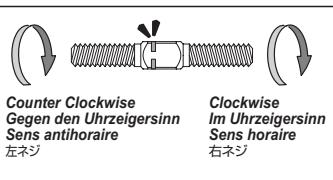
Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



61246
Turnbuckle M3x24mm
Spurstangen M3x24mm
Biellette M3x24mm
ターンバックル M3x24mm

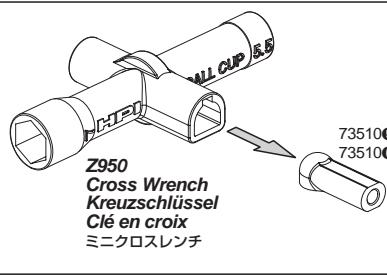


61247
Turnbuckle M3x34mm
Spurstangen M3x34mm
Biellette M3x34mm
ターンバックル M3x34mm



Counter Clockwise
Gegen den Uhrzeigersinn
Sens antihoraire
左ネジ

Clockwise
Im Uhrzeigersinn
Sens horaire
右ネジ

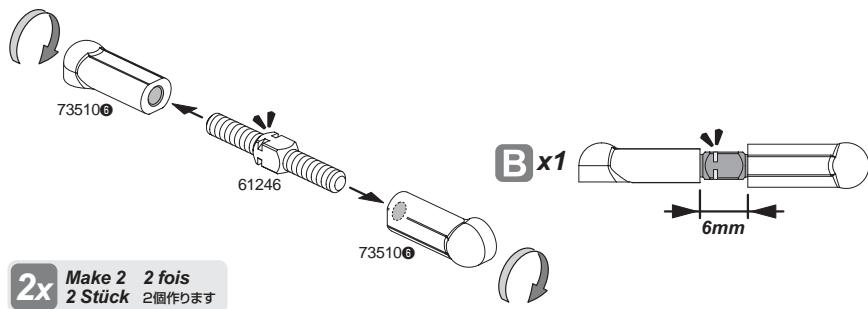


Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

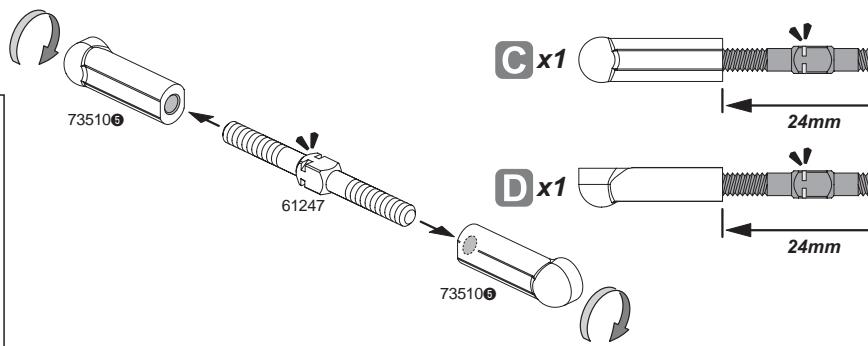
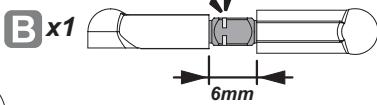
23

Steering Rod Assembly Montage der Lenkstangen

Montage de la barre de direction
ステアリングロッドの組立て



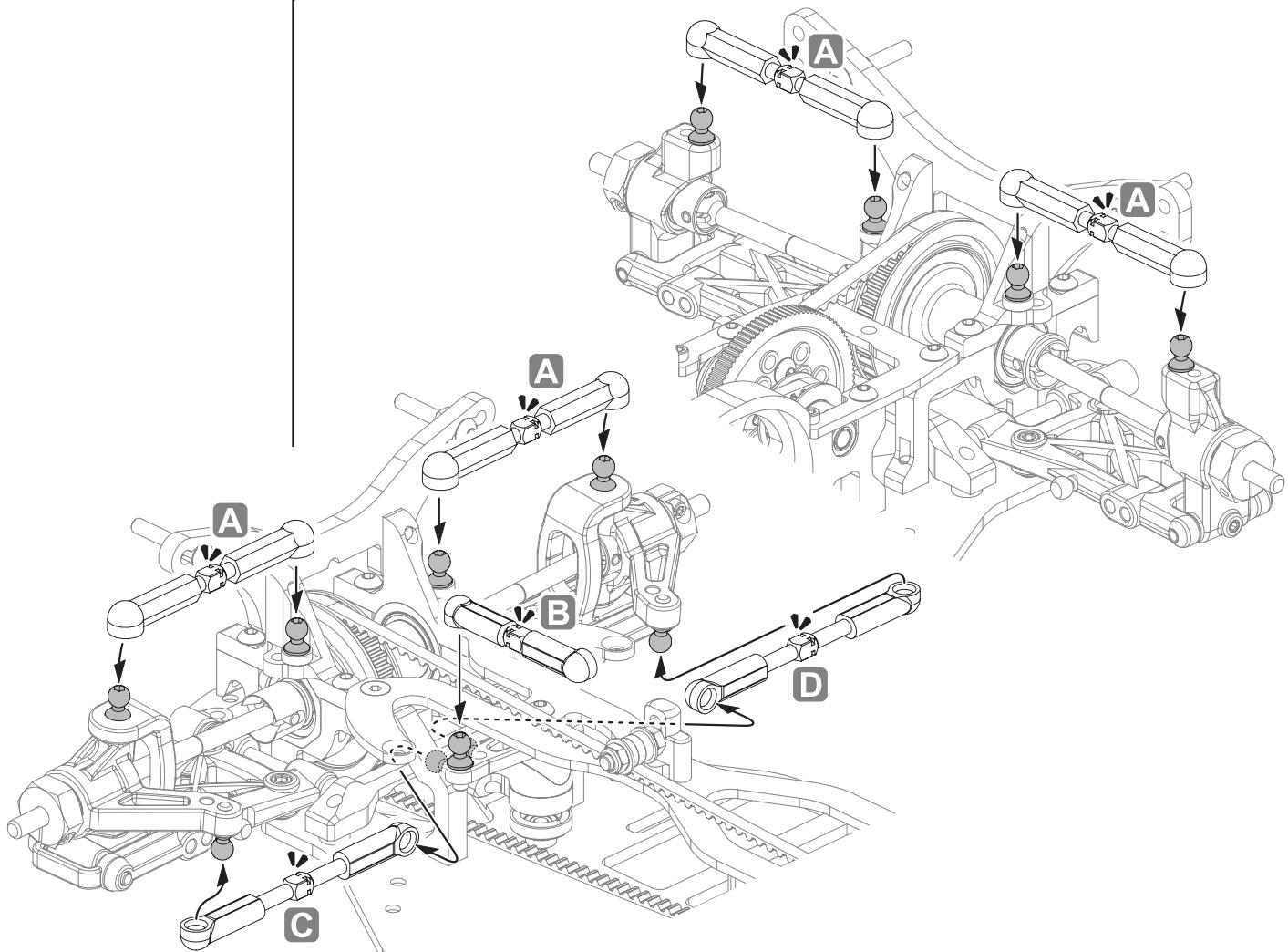
2x Make 2 2 fois 2 Stück 2個作ります



24

Upper Arm and Steering Rod Installation Einbau der oberen Querlenker und der Lenkstangen

Mise en place du bras supérieur et de la barre de direction
アッパーーム、ステアリングロッドの取付け





75115 x4

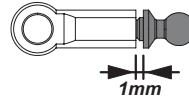
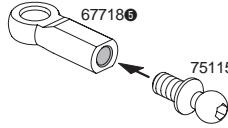
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)
 Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)
 Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)
 ポールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)

25

Sway Bar Linkage Assembly Montage der Stabilisatorhalterung

Montage de la barre antiroulis スタビライザーリンケージの組立て

4x Make 4 4 fois
4 Stück 4個作ります



Z700 x4
 Set Screw M3x3mm
 Madenschraube M3x3mm
 Vis sans tête M3x3mm
 セットスクリューM3x3mm



Z353 x2
 Button Head Screw M3x10mm
 Flachkopfschraube M3x10mm
 Vis tête ronde M3x10mm
 ナベネジ M3x10mm

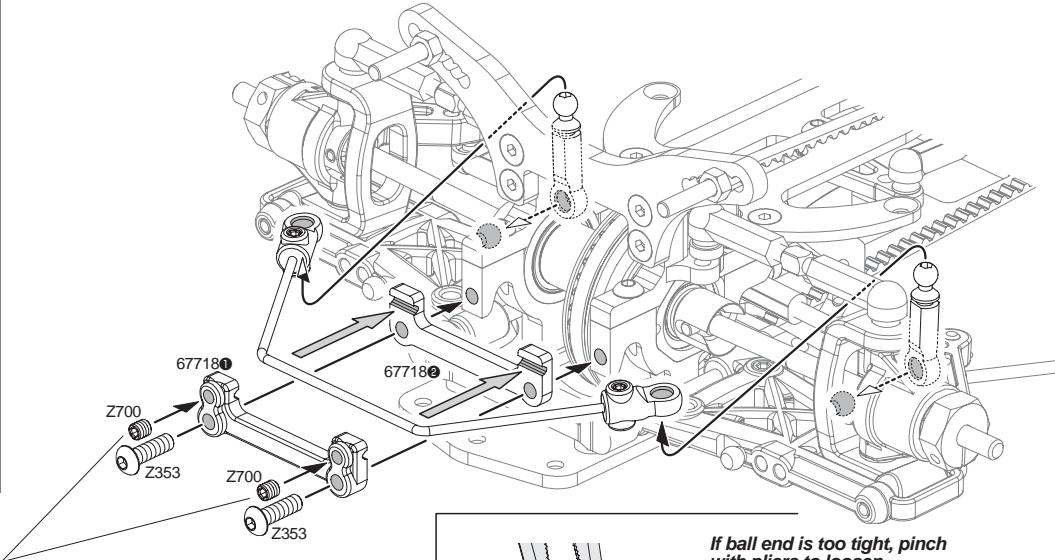
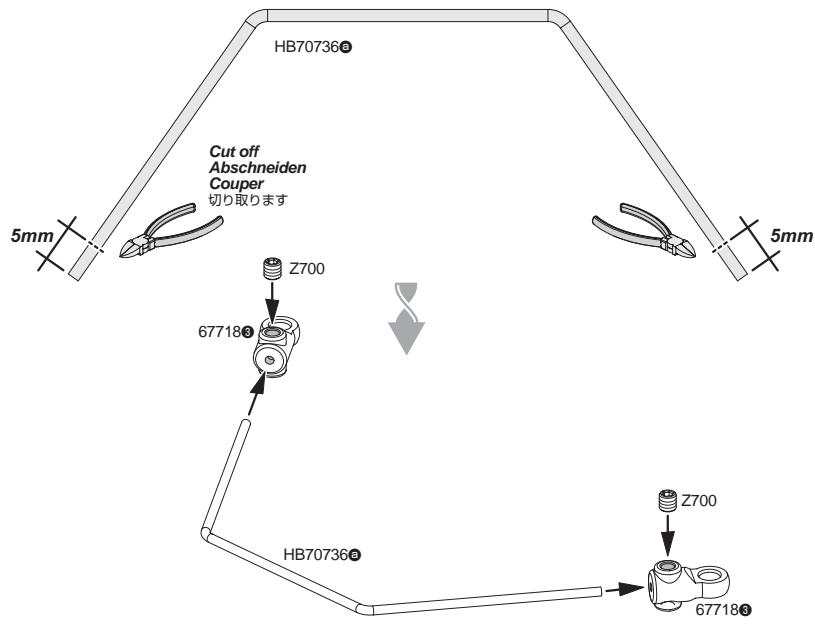


HB70736
 Sway Bar 1.4mm
 Stabilisator (1.4mm)
 Barre stabilisatrice 1.4mm
 スタビライザー 1.4mmx1

26

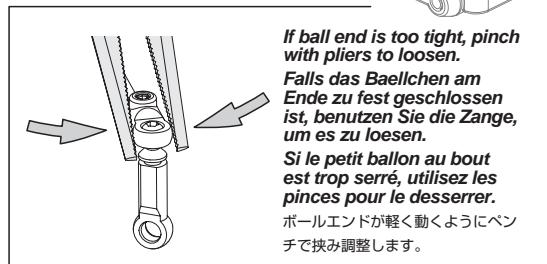
Front Sway Bar Installation Einbau des vorderen Stabilisators

Mise en place de la barre antiroulis avant フロントスタビライザーの取付け



Adjust screw little by little until sway bar moves freely without excessive play.
 Ziehen Sie die Madenschraube nach und nach fester, so dass der Stabilisator sich noch leicht bewegen lässt.

Ajustez la vis par petits incrément jusqu'à ce que la barre antiroulis bouge librement sans jeu excessif.
 スタビライザーが軽く動くようにねじの締め込みを調整します。



If ball end is too tight, pinch with pliers to loosen.

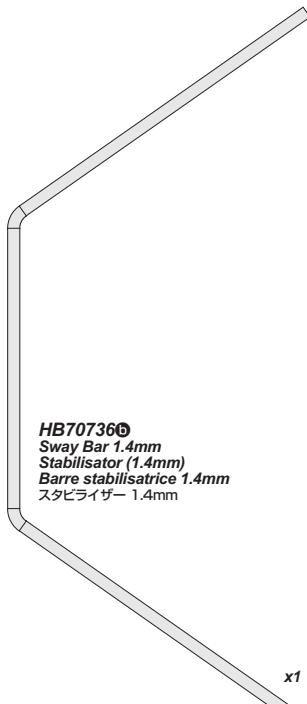
Falls das Baelchen am Ende zu fest geschlossen ist, benutzen Sie die Zange, um es zu lösen.

Si le petit ballon au bout est trop serré, utilisez les pinces pour le desserrer.

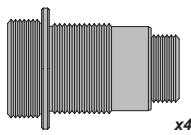
ボールエンドが軽く動くようにベンチで挟み調整します。

x4
Z700
Set Screw M3x3mm
Maden schraube M3x3mm
Vis sans tête M3x3mm
セッタスクリュー M3x3mm

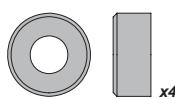
x2
Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube M3x10mm
Vis tête ronde M3x10mm
ナベネジ M3x10mm



BAG H
Open Bag H
Tüte H öffnen
Ouvrir le sachet H
Bag Fを使用します



67716
Shock Body
Daempfergehäuse
Corps amortisseur
ショックボディ



61328
Cylinder Lower Cap (Purple)
Daempferkappe Unten (Lila)
bouchon inférieur cylindre (violet)
シリンドラーロアキャップ (パープル)



HB70722
Shock Piston (1.2mm)
Kolbenplatte (1.2mm)
Piston d'amortisseur (1.2mm)
ショックピストン (1.2mm)

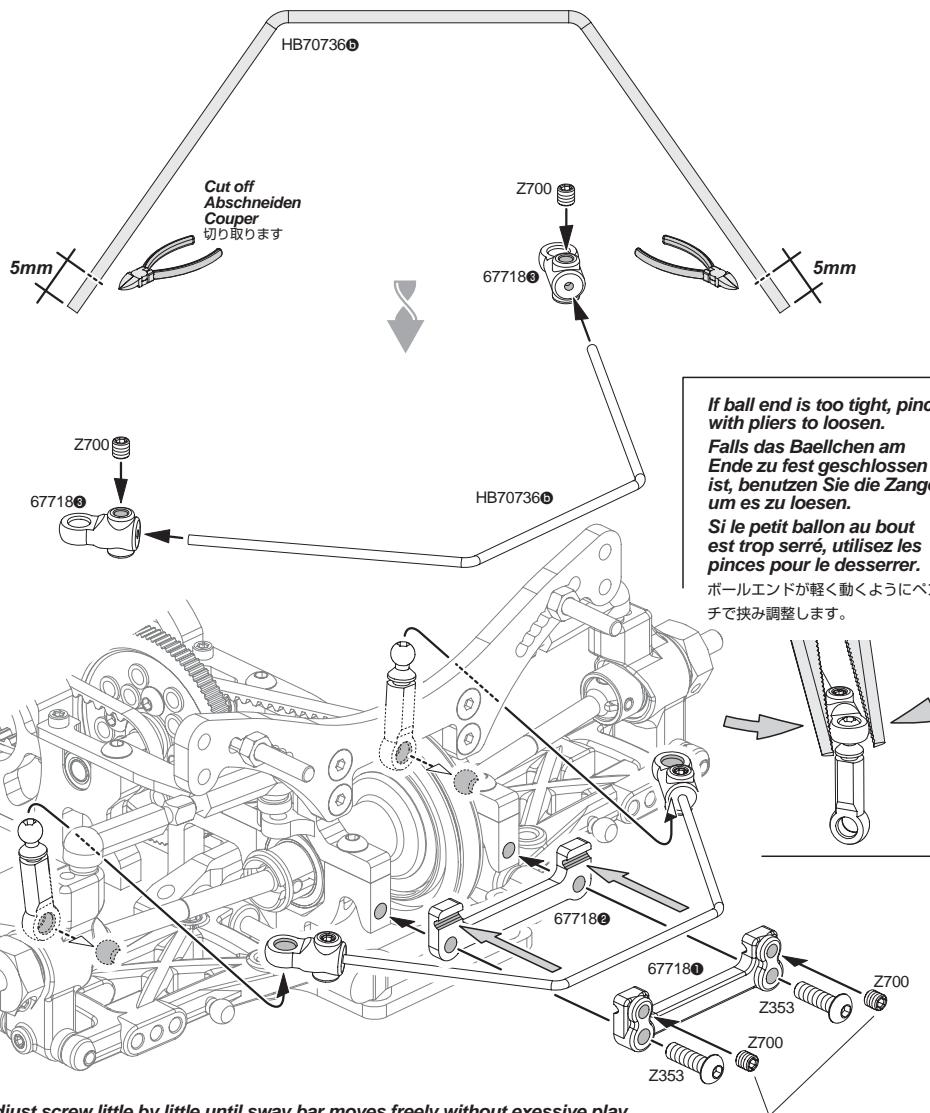


HB70721
Shock Shaft 28mm
Kolbenstange 28mm
Axe d'amortisseur 28mm
ショックシャフト 28mm

27

Rear Sway Bar Installation Einbau des hinteren Stabilisators

Mise en place de la barre antiroulis arrière リアスタビライザーの取付け



Adjust screw little by little until sway bar moves freely without excessive play.

Ziehen Sie die Madenschraube nach und nach fester, so dass der Stabilisator sich noch leicht bewegen lässt.

Ajustez la vis par petits incrément jusqu'à ce que la barre antiroulis bouge librement sans jeu excessif.

スタビライザーが軽く動くようにねじの締め込みを調整します。

28

Shock Parts Assembly Dämpfer-Montage

Montage des pièces de l'amortisseur ショックパーツの組立て

4x Make 4 4 fois
4 Stück 4個作ります

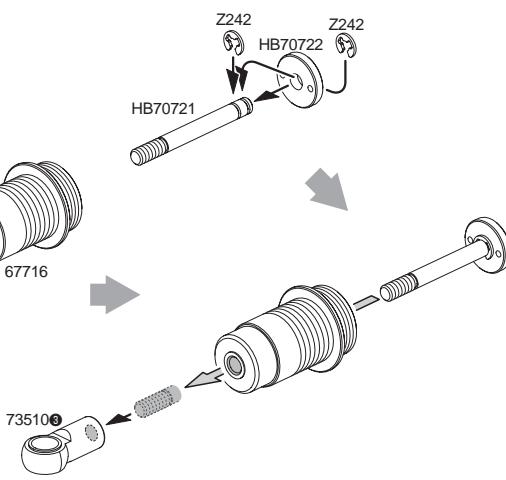


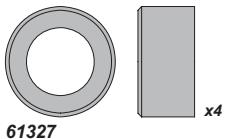
Shock Oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur
ショックオイル

61328

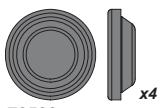
6820

Silicone O-ring P-3
Silikon O-ring P-3
Joint torique silicone P-3
シリコンOリング P-3

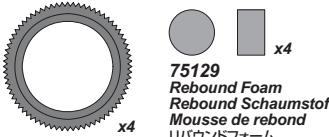




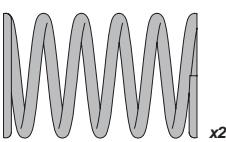
61327
Cylinder Upper Cap (Purple)
Daempferkappe Oben (Lila)
Bouchon supérieur cylindre (violet)
シリンドーアッパー・キャップ (パープル)



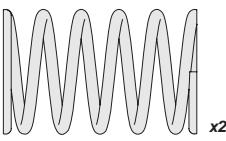
73523
Bladder 12x3.5mm (Flat Type)
Daempfermembran 12x3.5mm (Flach)
Reservoir 12x3x3.5mm (type plat)
ブラダー 12x3.5mm (フラットタイプ)



HB70720
Cylinder Nut (Black)
Daempfermutter (Schwarz)
Ecrou de cylindre (noir)
シリンドーナット (ブラック)



6544
Racing Shock Spring 14x25x1.5mm 6 Coils(Gold)
Daempferfeder Racing 14x25x1.5mm 6wdg. (Gold)
Ressort amort. course 14x25x1.5mm 6sp. (Or)
ショックスプリング 14x25x1.5mm 6巻 (ゴールド)



6543
Racing Shock Spring 14x25x1.5mm 6.5coils(Silver)
Daempferfeder Racing 14x25x1.5mm 6.5wdg. (Silver)
Ressort amort. course 14x25x1.5mm 6.5sp(Argent)
ショックスプリング 14x25x1.5mm 6.5巻 (シルバー)

BAG
Open Bag I
Tütē I öffnen
Ouvrir le sachet I
Bag Iを使用します



Z354
Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm



Z676
Lock Nut M3 Thin Type
Stoppmutter M3
Ecrou de blocage M3
ロックナット M3薄型

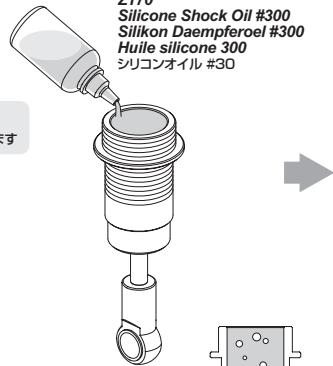
29

Shock Assembly Dämpfer-Montage

Montage des pièces de l'amortisseur ショックの組立て

4x Make 4 4 fois
4 Stück 4個作ります

Z170
Silicone Shock Oil #300
Silikon Daempferöl #300
Huile silicone 300
シリコンオイル #300

**61327****73510②****75129****73523****Use a Rag.****Verwenden Sie einen Putzlappen.****Utilisez un chiffon.**

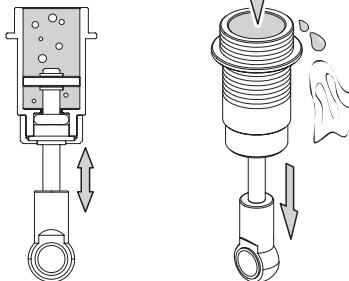
オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.

Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.

Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.

ゆっくりピストンを動かし空気を抜きます。



**Front
Vorne
Avant**
フロント

6544
Gold
Gold
Or
ゴールド

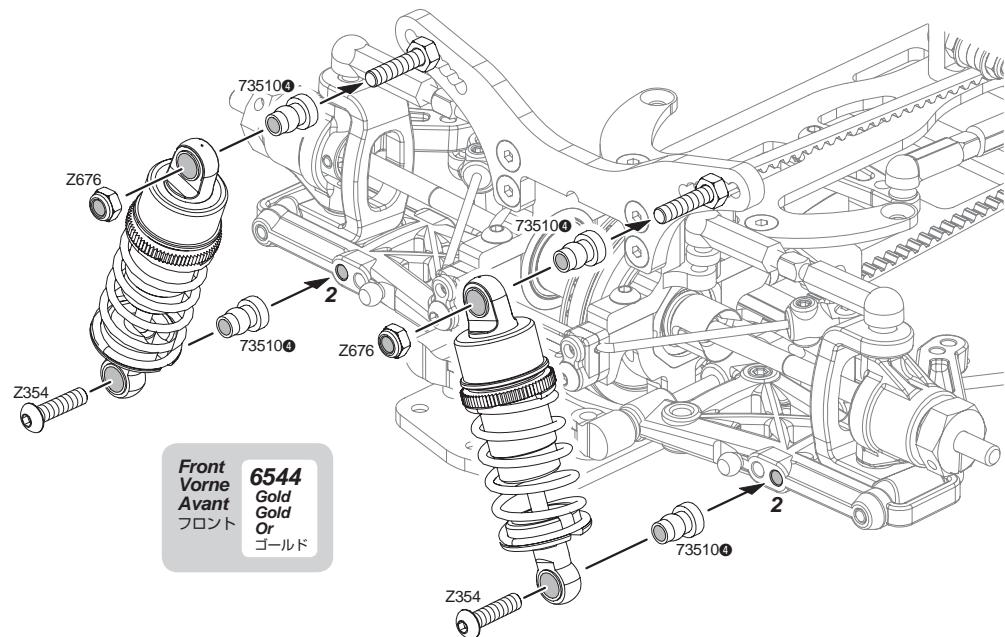
**Rear
Hinten
Arrière**
リア

6543
Silver
Silver
Argent
シルバー

30

Front Shock Installation Einbau der vorderen Stoßdämpfer

Mise en place de l'amortisseur avant フロントショックの取付け



**Front
Vorne
Avant**
フロント

6544
Gold
Gold
Or
ゴールド



Z354 x2

Button Head Screw M3x12mm

Flachkopfschraube M3x12mm

Vis tête ronde M3x12mm

ナベネジ M3x12mm



Z676 x2

Lock Nut M3 Thin Type

Stoppmutter M3

Écrou de blocage M3

ロックナット M3薄型

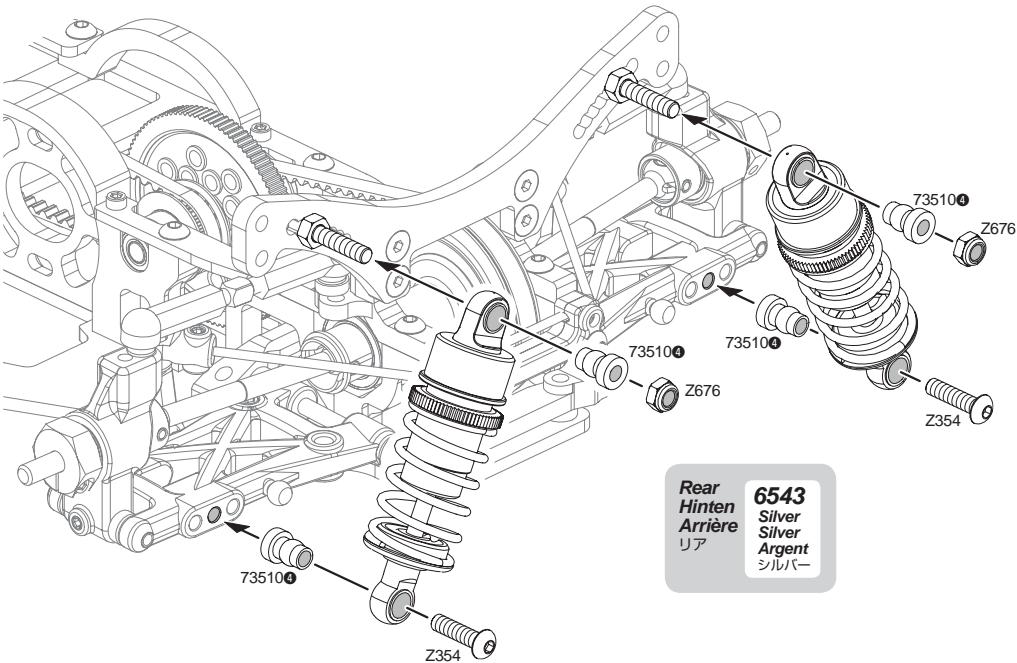
31

Rear Shock Instalation

Einbau der hinteren Stoßdämpfer

Mise en place de l'amortisseur

リアショックの取付け



Rear
Hinten
Arrière
リア

6543
Silver
Silver
Argent
シルバー



Z082 x3

Flat Head Screw M3x8mm

Senkkopfschraube M3x8mm

Vis tête plate M3x8mm

サランジ M3x8mm



Z676 x1

Lock Nut M3 Thin Type

Stoppmutter M3

Écrou de blocage M3

ロックナット M3薄型

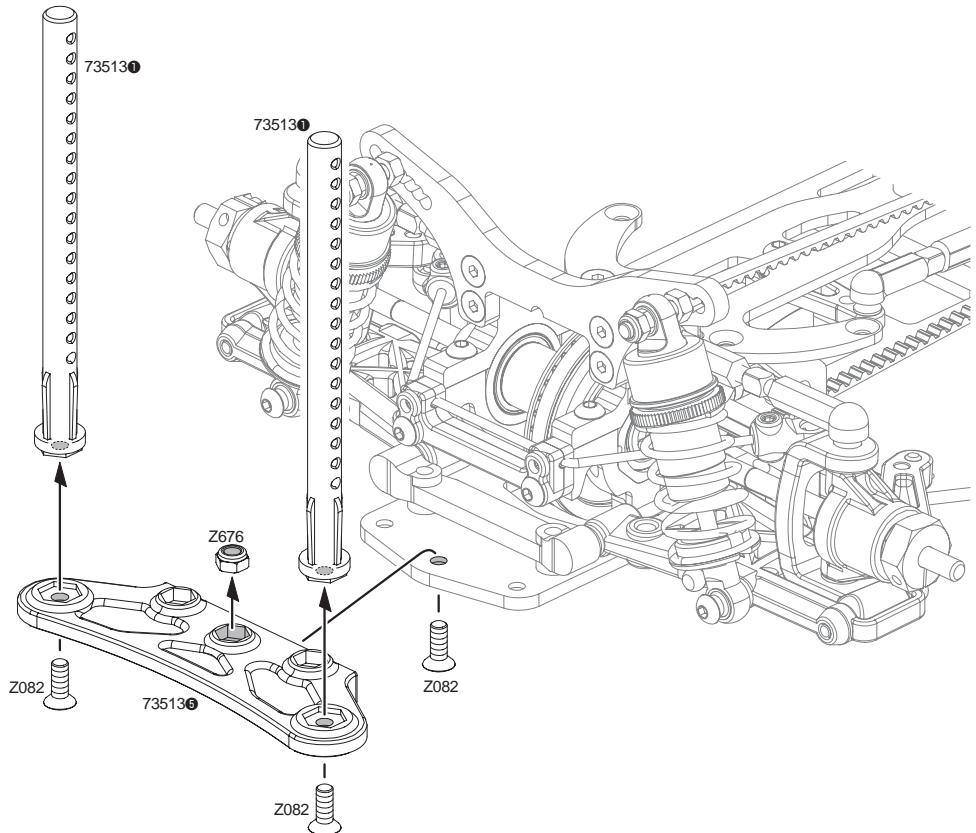
32

Body Mount Installation

Montage der Karosseriehalterung

Mise en place du support de carrosserie

ボディマウントの取付け



33

**Bumper Installation
Rammer Montage
Mise en place du pare-chocs
バンパーの取付け**



x2

Z082

Flat Head Screw M3x8mm

Senkkopfschraube M3x8mm

Vis tête plate M3x8mm

サラネジ M3x8mm



x2

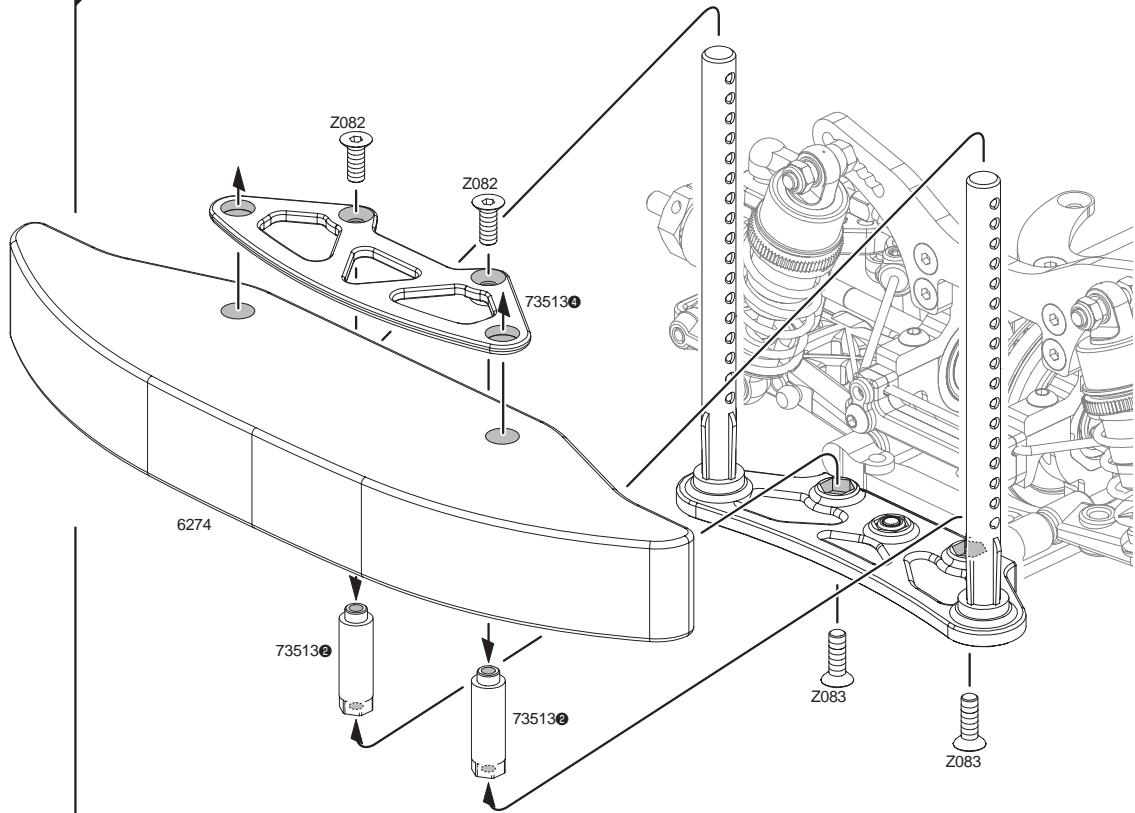
Z083

Flat Head Screw M3x10mm

Senkkopfschraube M3x10mm

Vis tête plate M3x10mm

サラネジ M3x10mm



34

**Body Mount Installation
Montage der Karosseriehalterung**

**Mise en place du support de carrosserie
ボディマウントの取付け**



x2

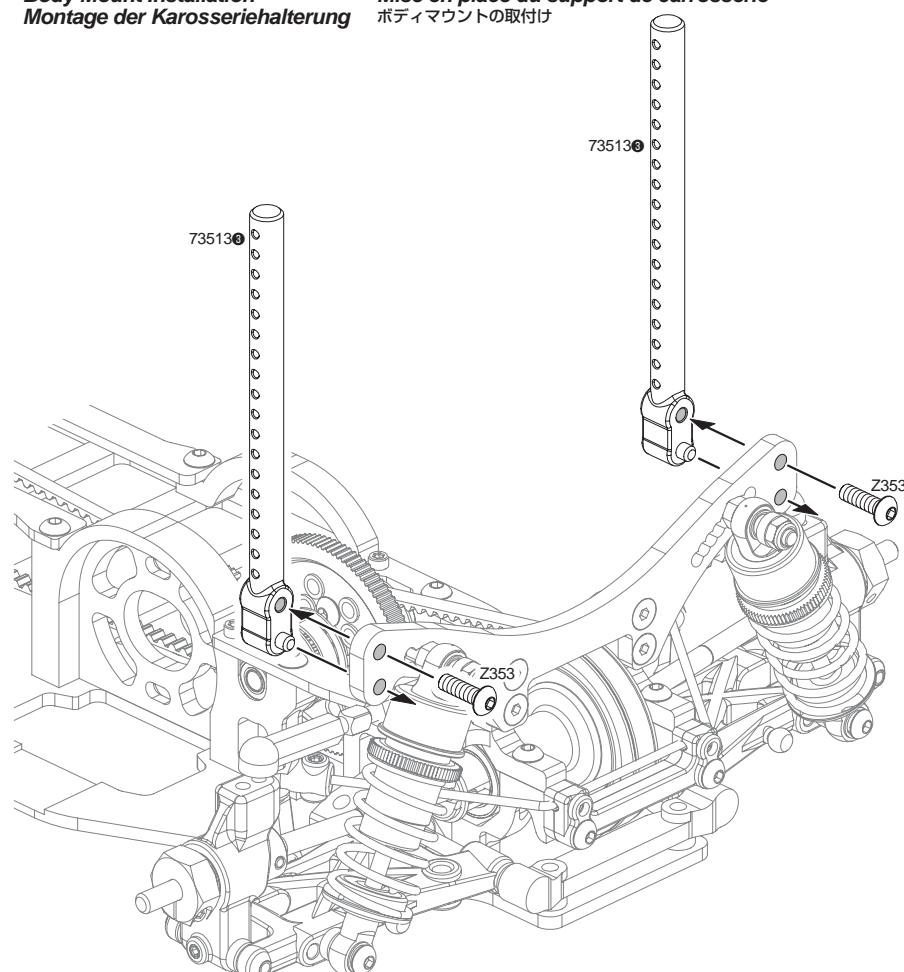
Z353

Button Head Screw M3x10mm

Flachkopfschraube M3x10mm

Vis tête ronde M3x10mm

ナベネジ M3x10mm





Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サランジ M3x8mm

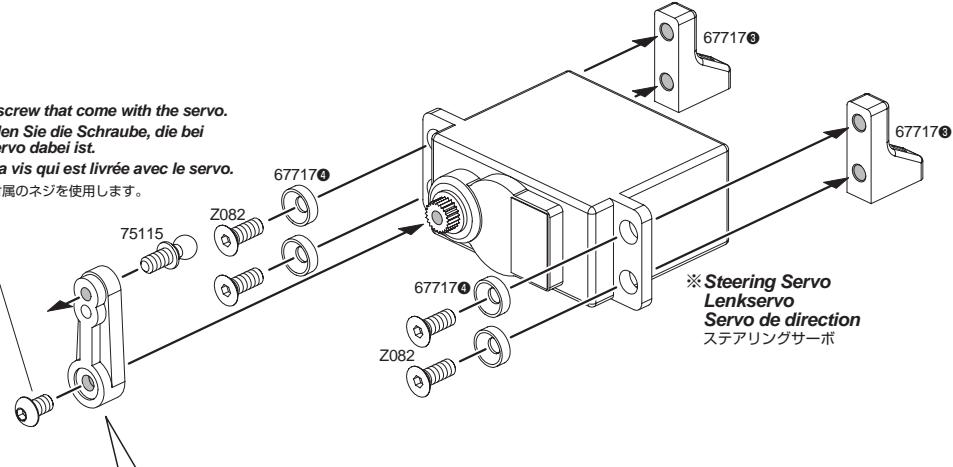


75115
Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm So
Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm In
Rotule sur tige 4.3x10.3mm (Do
ボルヌタド 4.3x10.3mm (2mm)

※ Not Included
Nicht enthalten
Non inclus
別売り

Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.
Die korrekte Einstellung des Servos finden Sie in der Anleitung Ihrer RC-Anlage.
Reportez-vous aux manuels de votre système radio pour connaître les détails de réglage adéquats.
お手持ちの送受信機の取り扱い説明書を参照に配線しサーボのニュートラルを設定します。

Use the screw that come with the servo.
Verwenden Sie die Schraube, die bei
Ihrem Servo dabei ist.
Utilisez la vis qui est livrée avec le servo.
サーボに付属のネジを使用します。



※ Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
ステアリングサーボ

735080 Airtronics / JR / KO / Sanwa
23 サンワ

735080 Hitec
24 ハイテック

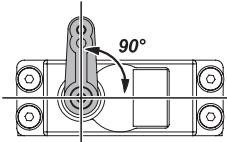
735080 Futaba
25 フタバ

When the power is on, the servo horn should be in the
neutral position as shown in the picture.

Bei eingeschalteter RC-Anlage sollte sich das Servo
in der Neutralposition, wie hier gezeigt, befinden.

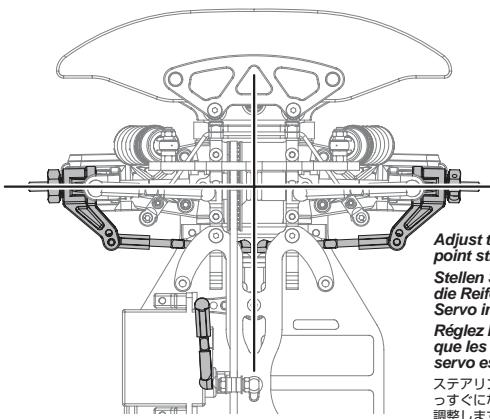
Quand le contact est mis, le bras de servo devrait être
en position neutre comme indiqué sur le schéma.

サーボがニュートラルの時に、サーボホーンが図のようになるよ
うに調節します。

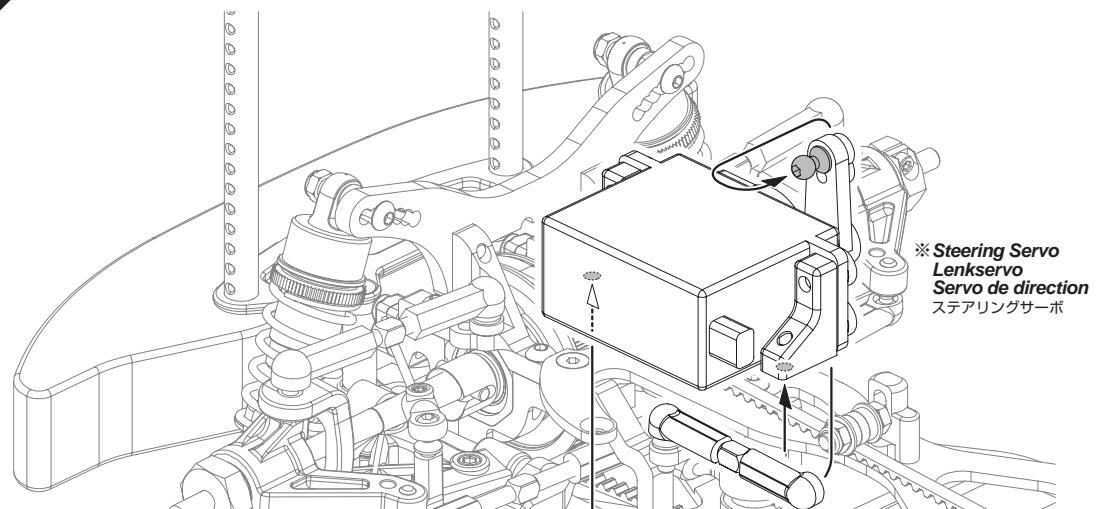


Z082
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube M3x8mm
Vis tête plate M3x8mm
サランジ M3x8mm

Steering Linkage Adjustment
Einstellen des Lenkgestänges
Réglage de la tringlerie de direction
ステアリングリンクケージの調整

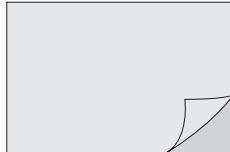


Adjust the steering linkage so that the tires
point straight when the servo is centered.
Stellen Sie das Lenkgestänge so ein, dass
die Reifen geradeaus zeigen, wenn das
Servo in der Neutralposition steht.
Réglez la tringlerie de direction de façon à ce
que les roues pointent vers l'avant lorsque le
servo est centré.
ステアリングサーボがニュートラルの時にタイヤがま
っすぐになるようにステアリングサーボリンクケージを
調整します。



※ Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
ステアリングサーボ

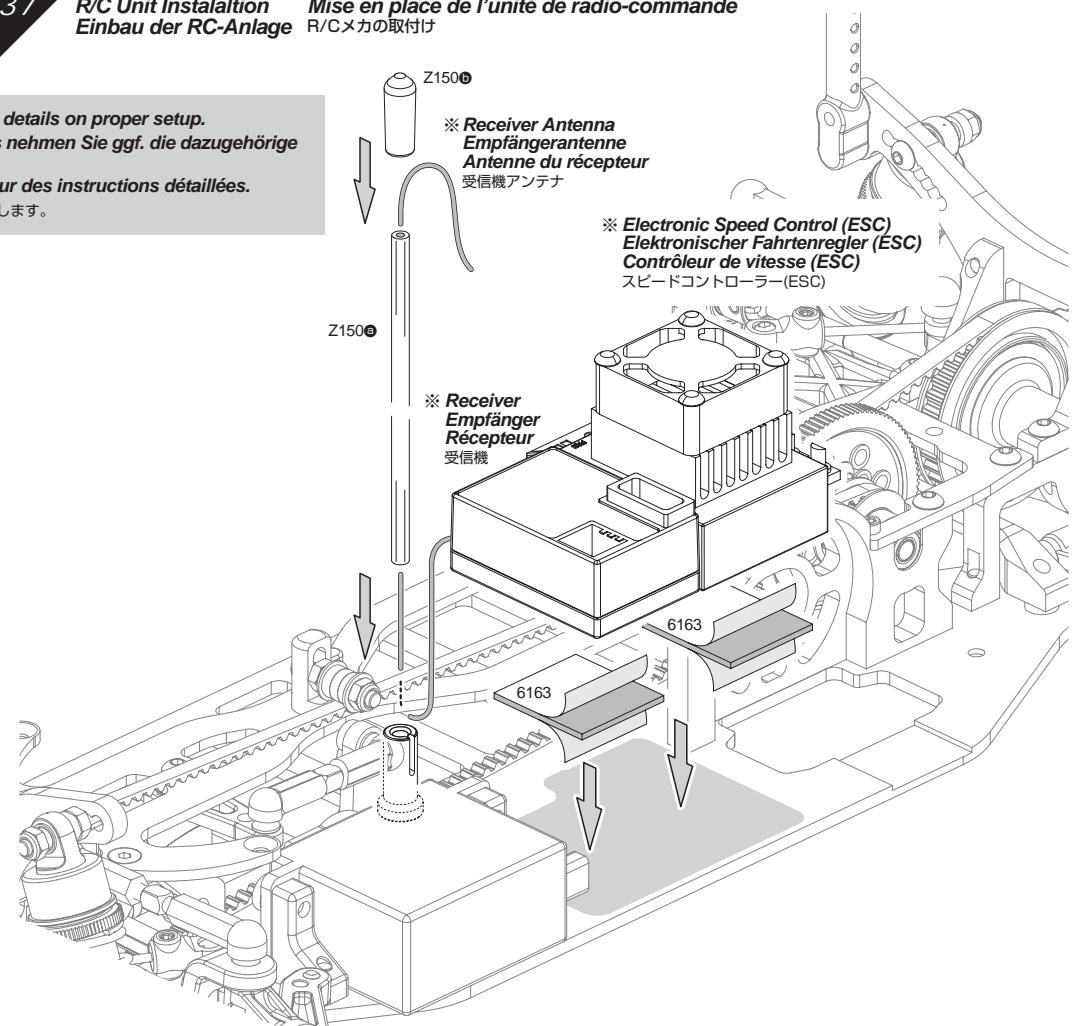
Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.
 Bezuglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige Bedienungsanleitung zur Hilfe.
 Se reporter au manuel de votre radio pour des instructions détaillées.
 お手持ちの送受信機の取り扱い説明書を参照に配線します。



x2

6163
 Servo Tape
 Doppelseitiges Klebeband
 Double face
 双面テープ

※ Not Included
 Nicht enthalten
 Non inclus
 別売り

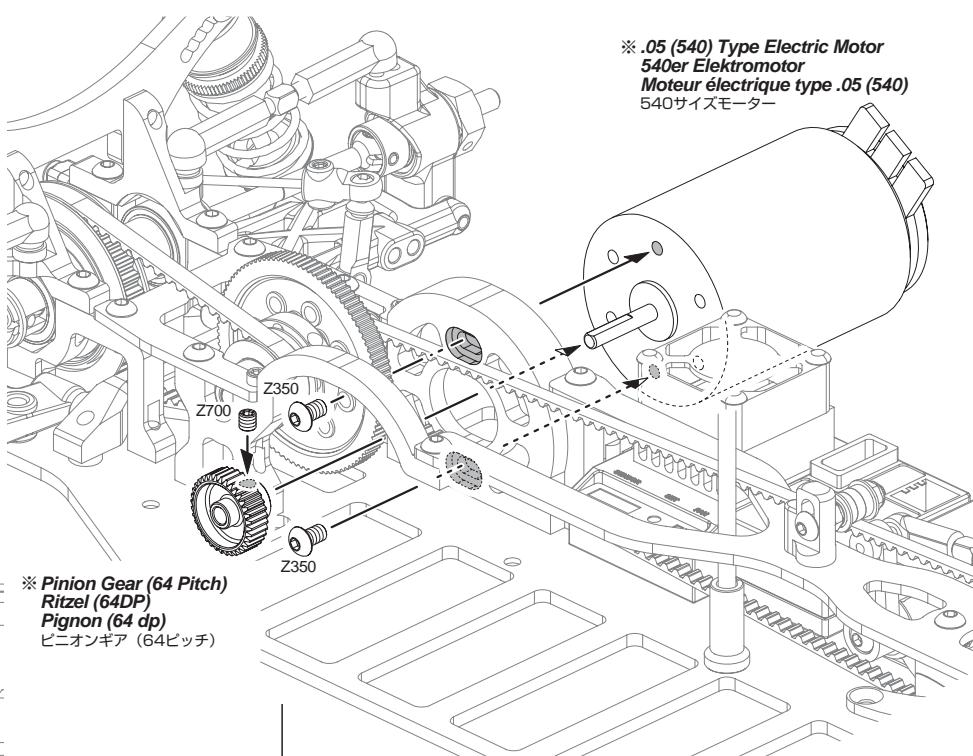


Z350 x2
 Button Head Screw M3x5mm
 Flachkopfschraube M3x5mm
 Vis tête ronde M3x5mm
 ナベネジ M3x5mm

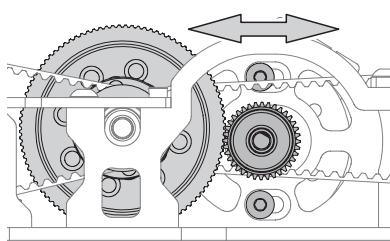
Z700
 Set Screw M3x3mm
 Madenschraube M3x3mm
 Vis sans tête M3x3mm
 セットスクリュー M3x3mm

※ Not Included
 Nicht enthalten
 Non inclus
 別売り

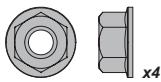
※ .05 (540) Type Electric Motor
 540er Elektromotor
 Moteur électrique type .05 (540)
 540サイズモーター



Adjust motor position for smooth gear mesh.
 Achten Sie auf korrektes Ritzelspiel.
 Réglez la position du moteur de manière à obtenir un engrenement en douceur.
 ギアがスムーズに動くようにバックラッシュを調整します。

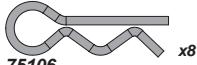
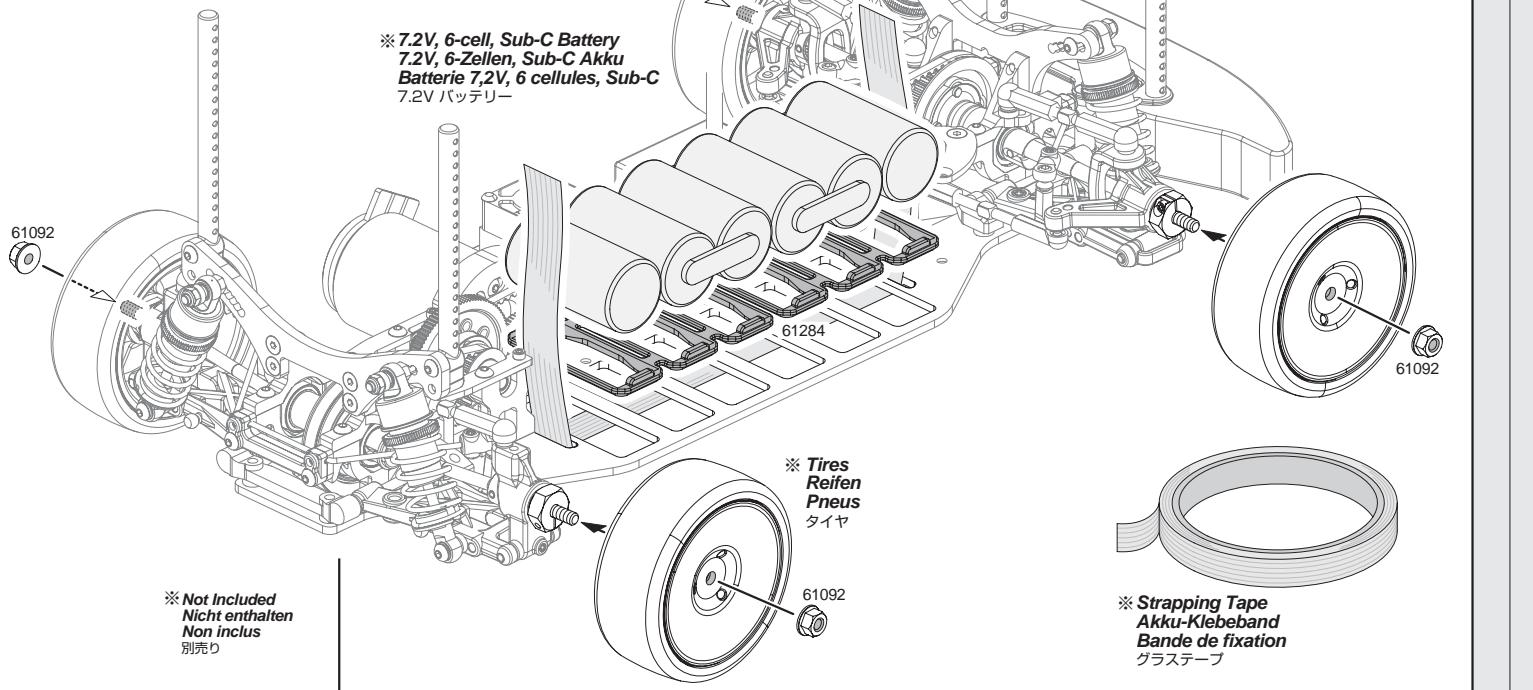


※ Pinion Gear (64 Pitch)
 Ritzel (64DP)
 Pignon (64 dp)
 ピニオンギア (64ピッチ)



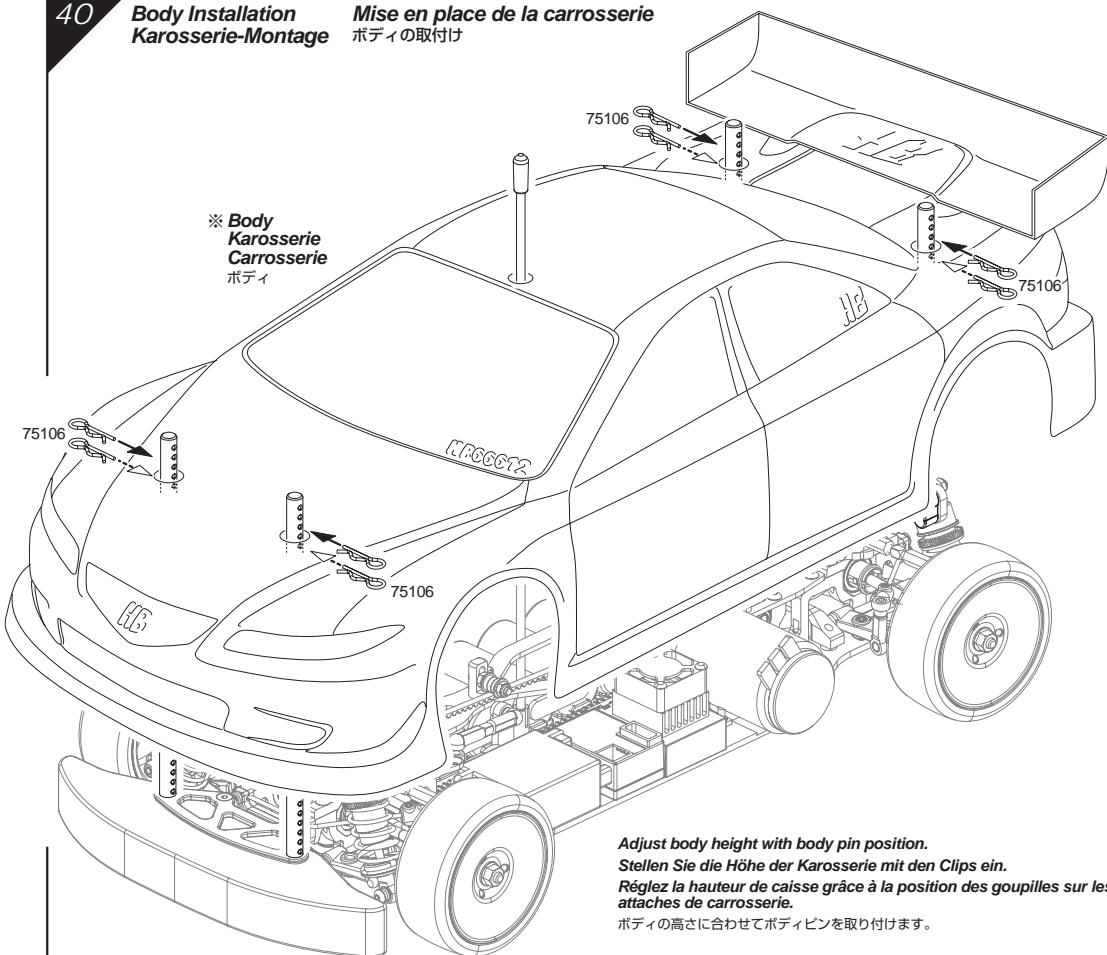
61092
Wheel Nut M4 Serrated (Purple)
Radmutter M4 (Gerriffelt/Lila)
Écrou de roue M4 cranté (violet)
M4 セリーテッドホイールナット (パープル)

39 Battery Installation Mise en place de la batterie Einbau des Akkus バッテリーの取り付け



75106
Body Clip (6mm/Black)
Karosserieklammern (6mm/Schwarz)
Clip carr. (6mm/Noir)
ボディービン (6mm/ブラック)

40 Body Installation Mise en place de la carrosserie Karosserie-Montage ボディの取付け



Adjust body height with body pin position.
Stellen Sie die Höhe der Karosserie mit den Clips ein.
Réglez la hauteur de caisse grâce à la position des goupilles sur les attaches de carrosserie.
ボディの高さに合わせてボディピンを取り付けます。



4 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

CYCLONE
TC

After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.
Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten.
Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.
R/Cカー走行後はR/Cカーを掃除しながら各部パーツの点検と動作確認を行います。
パーツが破損、磨耗しているときはバーツの交換を行うなど次回の走行に備えてメンテナンスを行います。
メンテナンスを行わないとR/Cカー本来の性能が発揮されず、R/Cカーが壊れる原因ともなりますので走行後は必ずR/Cカーのメンテナンスを行って走行をお楽しみください。

Chassis Maintenance Entretien du châssis Wartung des Chassis シャーシのメンテナンス

After running, clean the car and lubricate these points. Replace damaged parts, check that all the screws are tight.

Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie die markierten Stellen. Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.

Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points. Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.

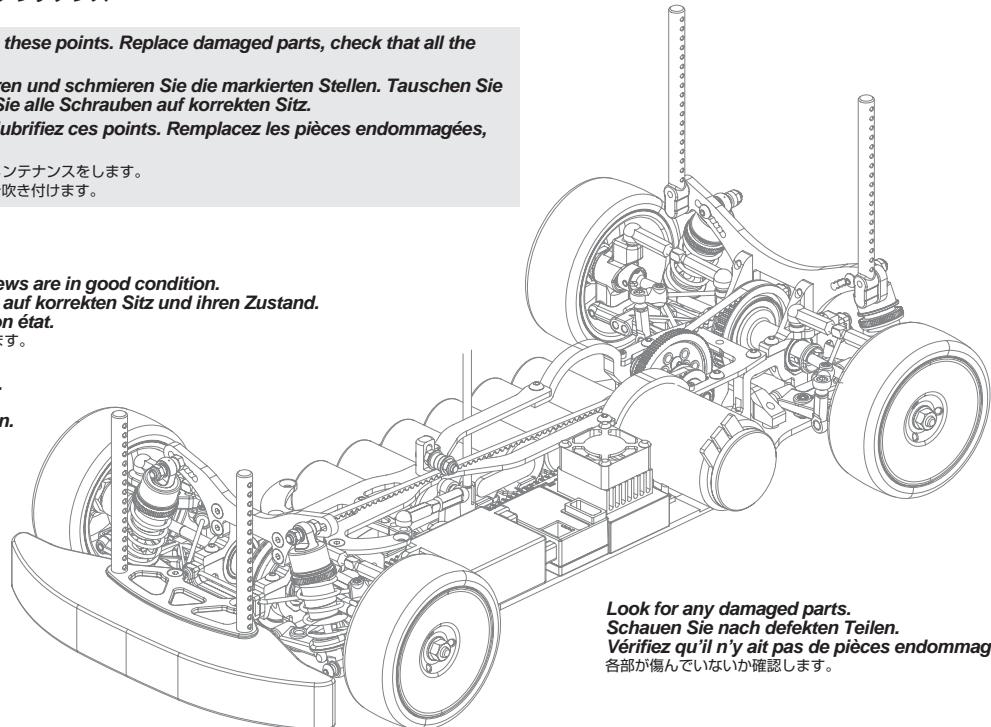
走行後はR/Cカーの掃除を行なながら、R/Cカーのメンテナンスをします。

シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けます。

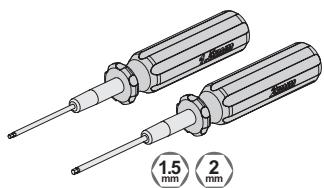
Check to make sure these screws are in good condition.
Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.
Vérifiez que ces vis sont en bon état.
下記の優先順位でネジの緩みを確認します。

1 Steering knuckle screws.
Lenkhebel-Schrauben
Vis de fusées de direction.
ステアリングナックルのネジ

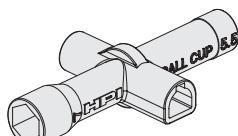
2 Chassis screws
Chassis-Schrauben
Vis du châssis
シャーシのネジ



Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認します。



Allen Wrench 1.5mm / 2.0mm
Inbusschlüssel 1.5mm / 2.0mm
Clé Allen 1.5mm / 2.0mm
六角レンチ 1.5mm / 2.0mm



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



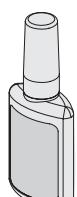
Z155
Differential Lube (Silicone)
Differential Fett
Graisse différentiel
シリコンデフルーブ



Z156
Gray Differential Lube
Graues Differentialfett
Graisse différentiel grise
デフグリス (ダーク)

Wheel Maintenance Entretien des roues Wartung der Reifen タイヤのメンテナンス

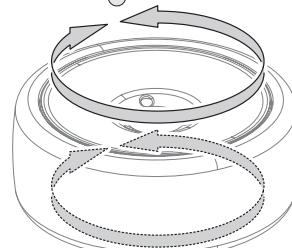
Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.
Achten Sie darauf, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie ihn wenn nötig nach.
Vérifiez que le pneu est solidement installé sur la jante. Recollez-le si nécessaire.
表裏共にタイヤがホイールに確実に接着されているか確認し、剥がれているところは瞬間接着剤で再接着します。



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



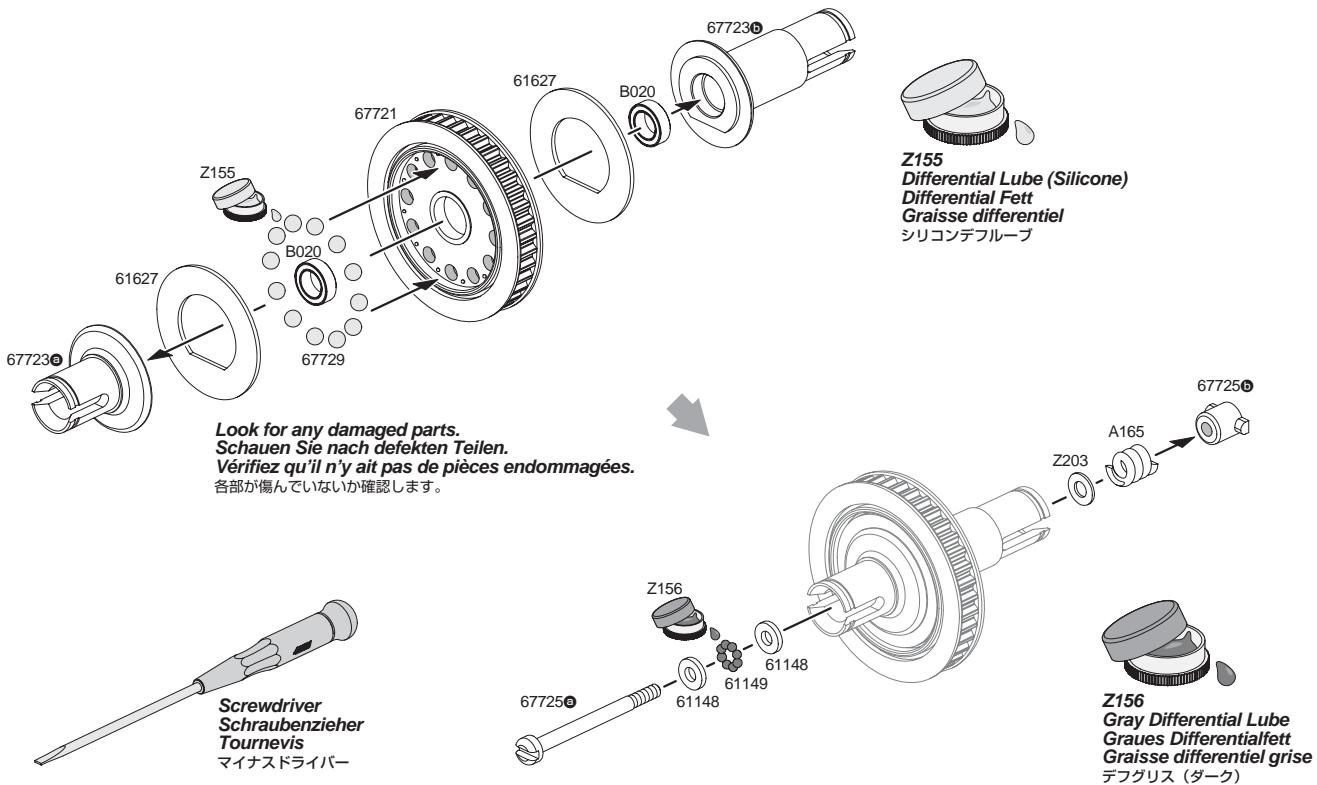
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



CYCLONE
TC

Ball Differential Maintenance Entretien du différentiel à billes Kugeldifferential-Wartung ボールデフのメンテナンス

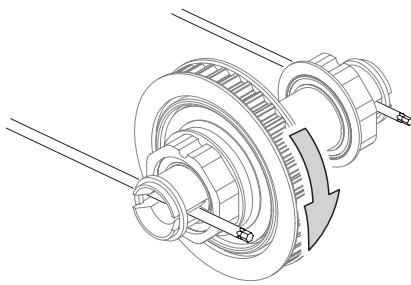
If you notice the ball diffi is worn, rebuild it immediately.
 Wenn Sie merken, dass das Kugeldifferential nicht mehr sauber arbeitet, erneuern Sie es sofort.
 Si vous remarquez que le différentiel à bille est usé, réparez-le immédiatement.
 ボールデフの動作が重いと感じたりした場合は一度ボールデフを分解、洗浄してから組み立てなおします。



Standard Ball Differential Setting Réglage standard différentiel à bille Einstellen des Kugeldifferentials ボールデフ調整基準位置

The differential should be tightened until the gear cannot be roated when both of the diff hubs are held.
 Das Differential sollte so weit zugedreht werden, bis das Zahnrad sich nicht mehr drehen lässt, wenn man beide Differentialhälften festhält.
 Les différentiels doivent être serrés de telle façon que la couronne ne puisse pas tourner quand les deux moyeux sont bloqués.

図のように両方のデフハブを固定して、ボールデフがスリップしないところまで締めます。
 締め過ぎ、緩め過ぎはデフの破損につながります。



Gear Ratio Rapport des pignons Getriebeübersetzung ギアレシオ

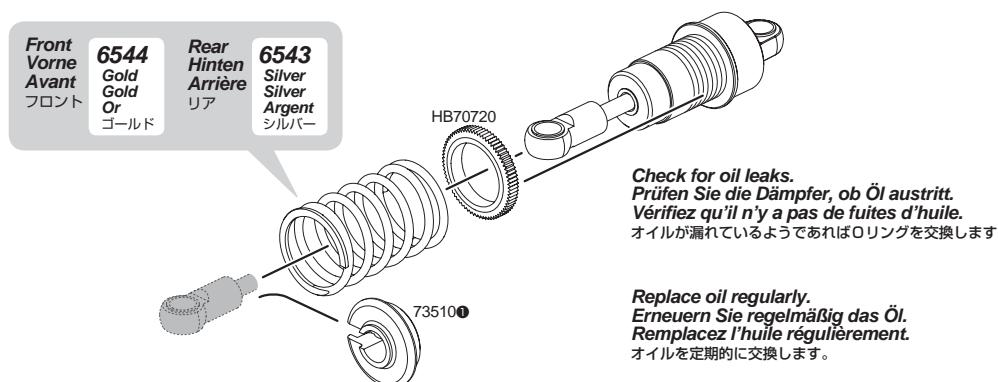
Adjust gear ratio to suit motor and running conditions.
 Wählen Sie eine zum Motor und zur Strecke passende Übersetzung.
 Réglez le rapport des pignons pour correspondre aux caractéristiques du moteur et de la course.
 モーター、走行条件等に合わせてギアレシオを調整します。

Formula Formel Formule de calcul 計算式	Spur Gear Hauptzahnrad Couronne スパーギア
Gear Ratio Getriebeübersetzung Rapports De Démultiplication = Pinion Gear Ritzel Pignon ギアレシオ	x 2.16

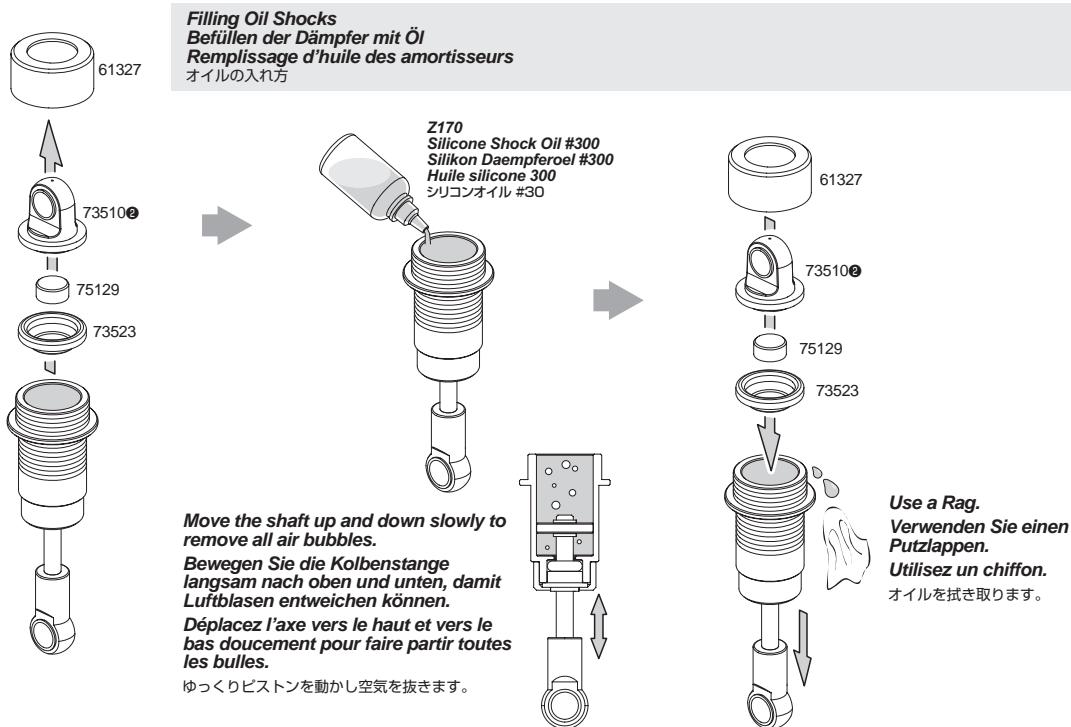
Shock Maintenance Entretien des amortisseurs Dämpfer

Shocks will wear with normal use. Check for wear and rebuild when necessary.
Die Dämpfer müssen regelmäßig auf Verschleiß geprüft werden.
Les amortisseurs s'useront lors d'une utilisation normale. Vérifiez leur niveau d'usure et remplacez-les lorsque c'est nécessaire.
ショックは消耗パーツです。定期的に点検を行い、正常に作動するようにメンテナンスを行います。

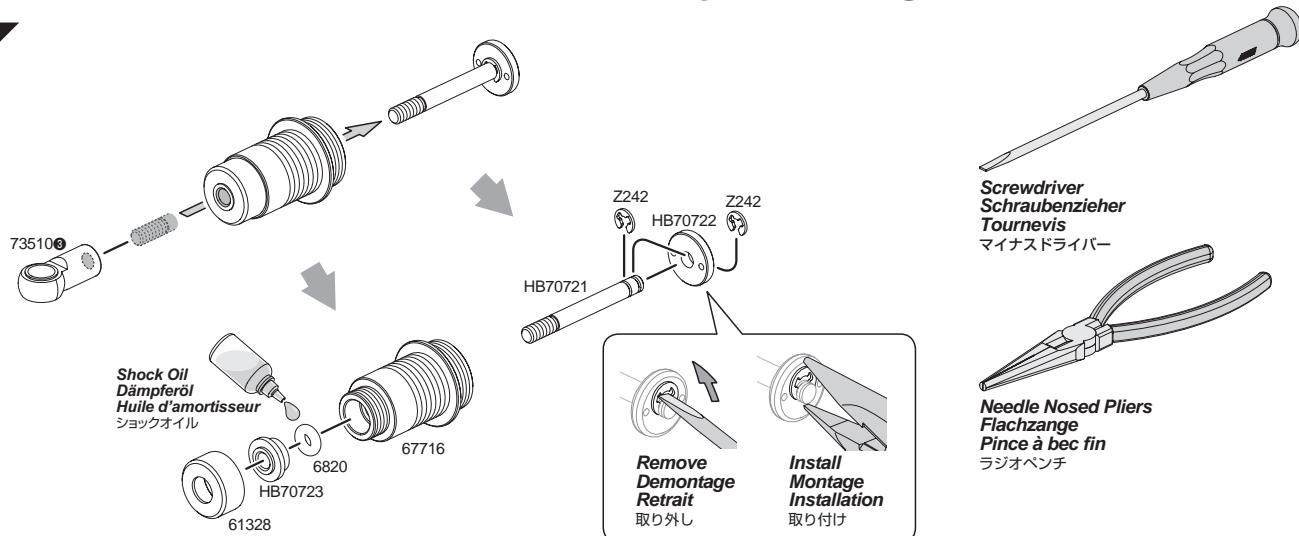
1



2



3

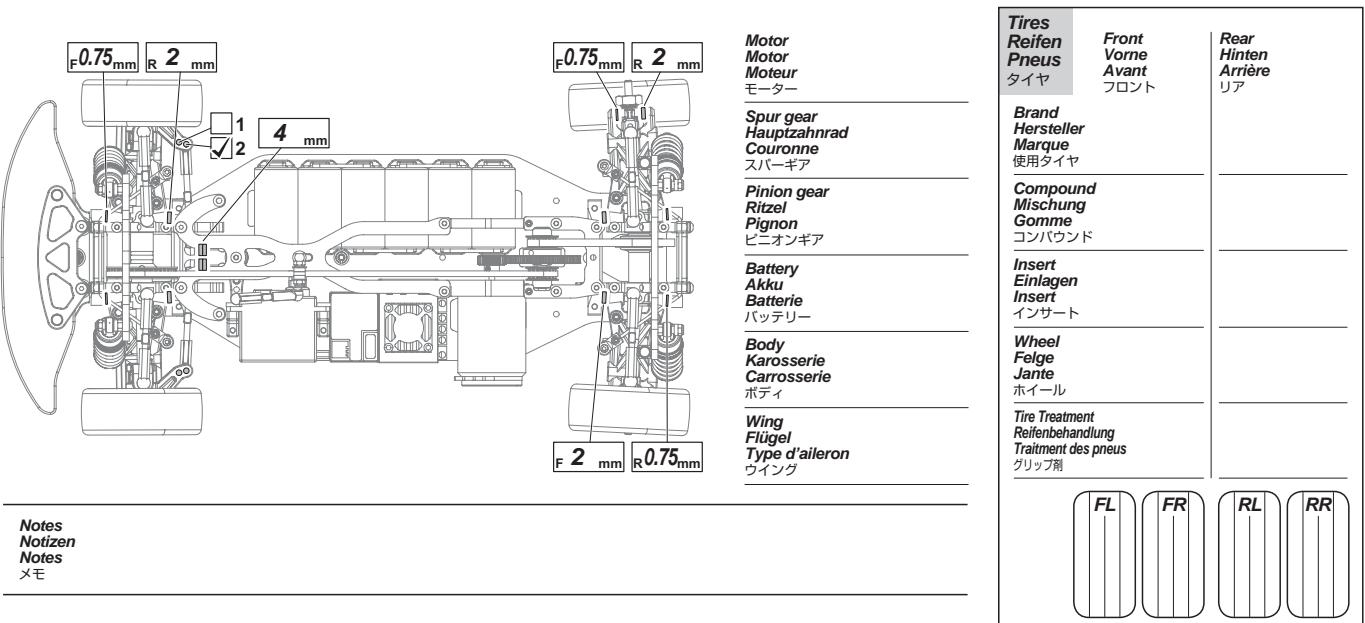
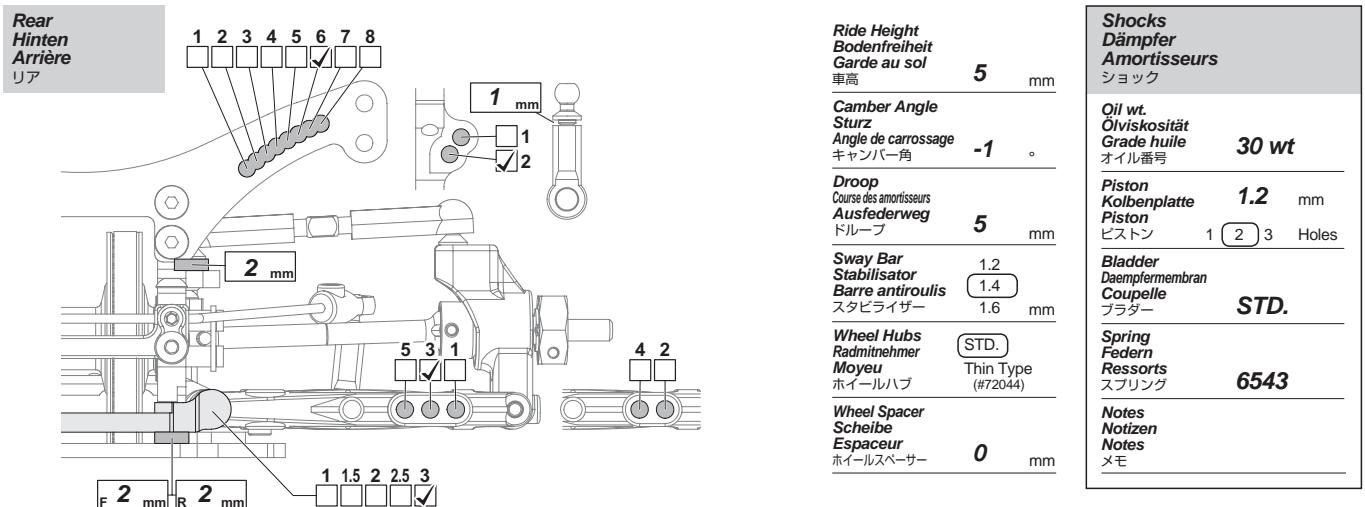
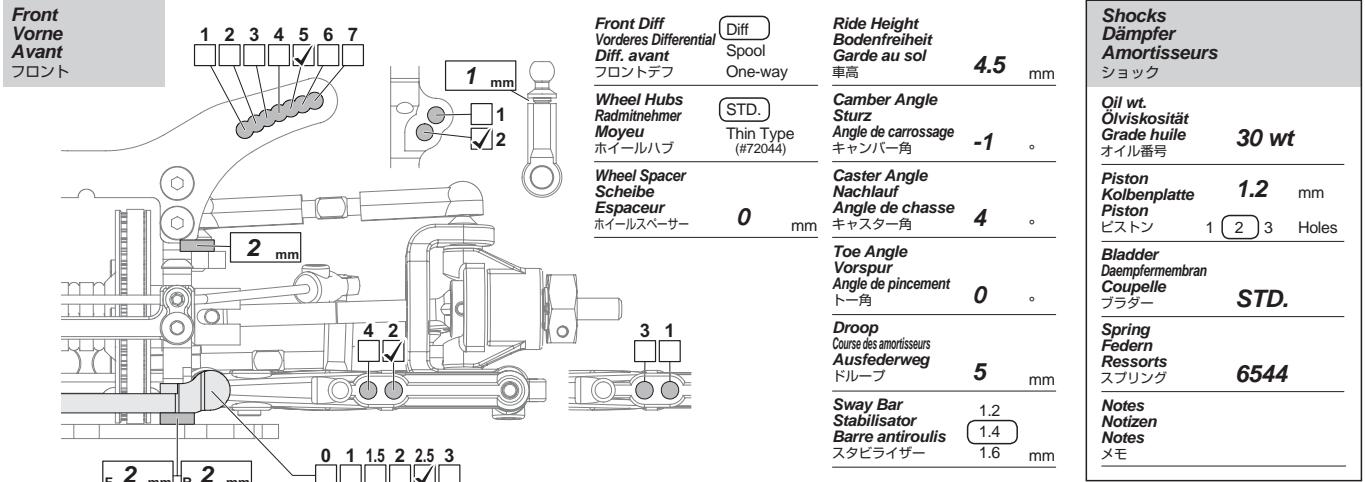


Setup Sheet Fiche de réglage

Setup Blatt セットアップシート



Name Name Nom 氏名	Date Datum Date	Track Strecke Piste	Event Veranstaltung Événement	Track Condition Streckenzustand Conditions de piste
Standard Setup				



Setup Sheet Fiche de réglage

Setup Blatt セットアップシート

Name Name Nom 氏名	Date Datum Date 日付	Track Strecke Piste サーキット	Event Veranstaltung Événement イベント	Track Condition Streckenzustand Conditions de piste 路面状況
---------------------------	-----------------------------	------------------------------------	---	---

Front Vorne Avant フロント

Front Diff Vorderes Differential Diff. avant Moyeu フロントディフ	Diff Spool One-way	Ride Height Bodenfreiheit Garde au sol 車高 mm
Wheel Hubs Radmitnehmer Moyeu ホイールハブ	STD. Thin Type (#72044)	Camber Angle Sturz Angle de carrossage キャンバー角 °
Wheel Spacer Scheibe Espaceur ホイールスペーサー	mm	Caster Angle Nachlauf Angle de chasse キャスター角 °
Shocks Dämpfer Amortisseurs ショック	1 2 3 Holes	Toe Angle Vorspur Angle de pincement ト一角 °
Piston Kolbenplatte Piston ピストン	mm	Droop Course des amortisseurs Ausfederweg ドロップ mm
Bladder Daempfermembran Coupelle ブラダー		Sway Bar Stabilisator Barre antiroulis スタビライザー mm
Spring Federn Ressorts スプリング		Notes Notizen Notes メモ

Rear Hinten Arrière リア

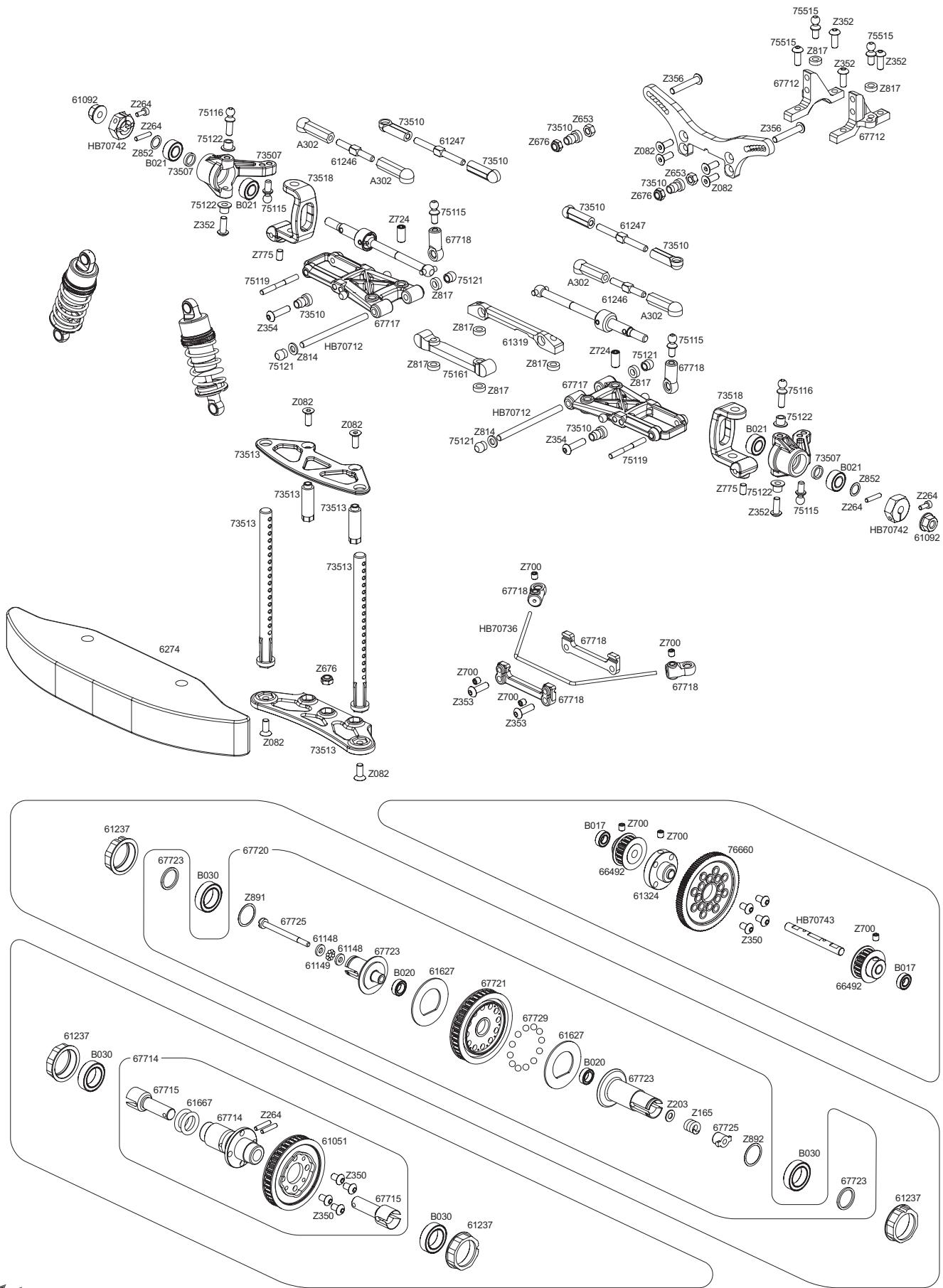
Ride Height Bodenfreiheit Garde au sol 車高 mm	Camber Angle Sturz Angle de carrossage キャンバー角 °
Droop Course des amortisseurs Ausfederweg ドロップ mm	Sway Bar Stabilisator Barre antiroulis スタビライザー mm
Wheel Hubs Radmitnehmer Moyeu ホイールハブ STD. Thin Type (#72044)	Notes Notizen Notes メモ
Wheel Spacer Scheibe Espaceur ホイールスペーサー mm	Shocks Dämpfer Amortisseurs ショック
Bladder Daempfermembran Coupelle ブラダー	Oil wt. Ölviskosität Grade huile オイル番号
Spring Federn Ressorts スプリング	Piston Kolbenplatte Piston ピストン 1 2 3 Holes
Notes Notizen Notes メモ	Bladder Daempfermembran Coupelle ブラダー

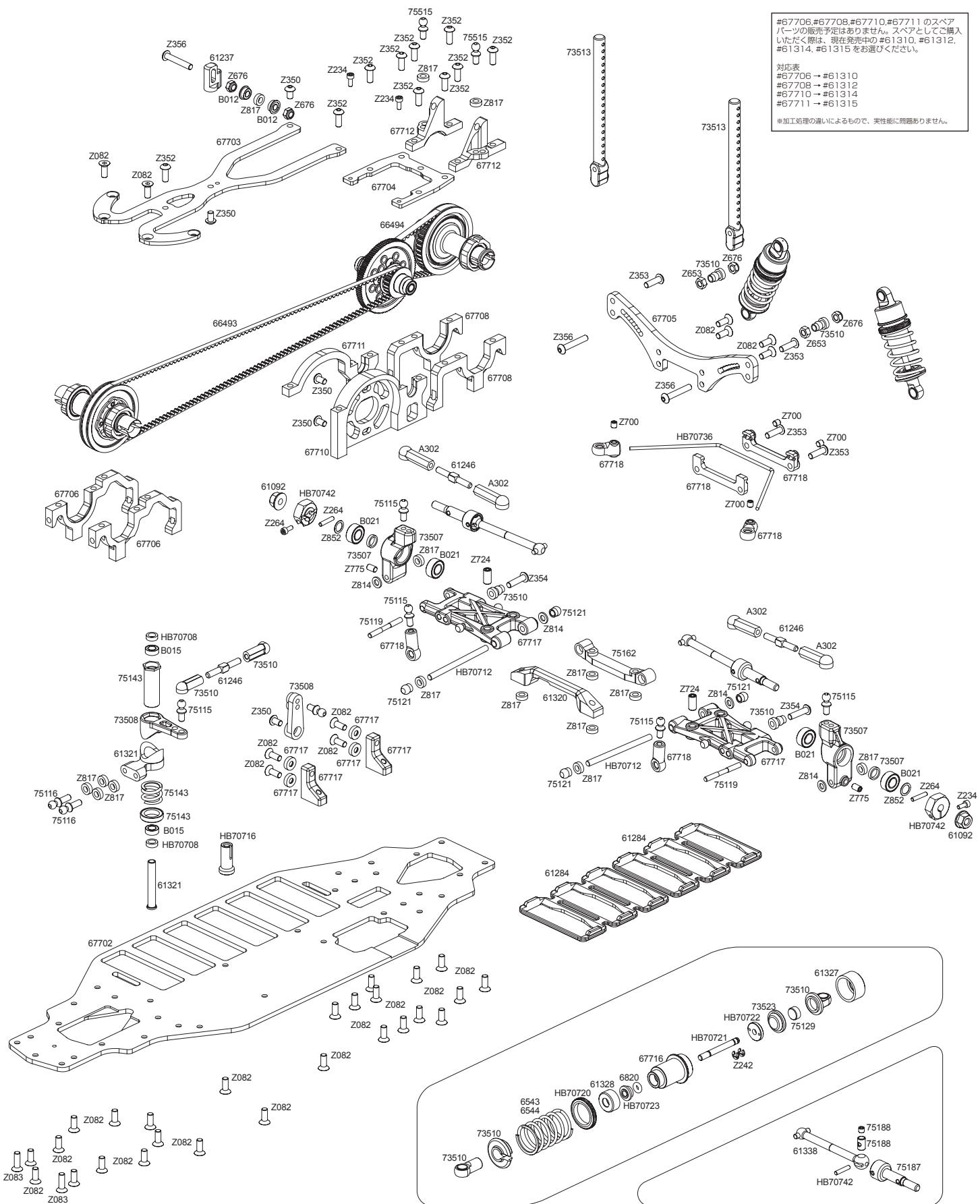
Front Vorne Avant フロント

Rear Hinten Arrière リア

Motor Motor Moteur モーター	Tires Reifen Pneus タイヤ
Spur gear Hauptzahnrad Couronne スパーギア	Front Vorne Avant フロント
Pinion gear Ritzel Pignon ピニオンギア	Rear Hinten Arrière リア
Battery Akku Batterie バッテリー	Brand Hersteller Marque 使用タイヤ
Body Karosserie Carrosserie ボディ	Compound Mischung Gomme コンパウンド
Wing Flügel Type d'aileron ウイング	Insert Einlagen Insert インサート
Notes Notizen Notes メモ	Wheel Felge Jante ホイール
	Tire Treatment Reifenbehandlung Traitement des pneus グリップ剤
	FL FR RL RR ホイール記号

5 Exploded View Vue éclatée Explosionsansicht 展開図





**HOT BODIES**

70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

HOT BODIES

3-22-20 Takaoka-kita,
Naka-ku, Hamamatsu,
Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

HOT BODIES DISTRIBUTOR IN EUROPE

HPI Europe Ltd.
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400